

merlin **HD**  
*elite Pro* **OCR**

**enhanced**  
**vision**  
A VISPERO® BRAND



# Manuale utente

www.enhancedvision.com

800 440 9476 (Stati Uniti)

+001 714 465 3400 (Stati Uniti)

+44 (0) 115 9442317 (Regno Unito)

Fax + 49 (0) 6078 96982733 (Germania)

Tel. + 49 (0) 6078 9698270 (Germania)

Part # MAN-0509-00 X10

Marzo 2020

*Copyright © 2020 di Enhanced Vision. Tutti i diritti riservati.*

*Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza  
preavviso.*

---

## Sommario

### Sommario

<b>Prima di iniziare .....</b>	<b>5</b>
Il manuale.....	5
Console dei comandi .....	11
Modalità operative .....	12
Spegnere il dispositivo .....	13
<b>Modalità CCTV .....</b>	<b>15</b>
<b>Modalità OCR.....</b>	<b>22</b>
Scansione di un documento.....	28
Impostare la modalità OCR .....	29
Cambio rapido della lingua .....	32
<b>Impostazioni utente.....</b>	<b>33</b>
Luci .....	35
Ingrandimento.....	35
Volume .....	36
Luminosità .....	36
Colori.....	38
Marcatori di riga e finestre .....	39
Interruttore HDMI/VGA .....	41
<b>Menu .....</b>	<b>43</b>
Introduzione .....	44
Giochi .....	45
Impostazioni .....	46
Aiuto.....	55
Libreria .....	56
Impostazioni di fabbrica .....	63
ESCI.....	63
<b>Consigli e suggerimenti.....</b>	<b>64</b>
Migliorare la precisione dell'OCR.....	64
Usare orientamenti multipli.....	64
Riavviare il sistema .....	64
Configurare il sistema .....	64
Tasti rapidi da console .....	65
<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>66</b>

Il dispositivo non si accende .....	66
Riconoscimento del testo scadente .....	66
Text-to-Speech lento .....	66
Sostituzione delle lampade a LED .....	67
Aggiornamento Firmware .....	67
Assistenza tecnica.....	67
<b>Dichiarazione di conformità FCC.....</b>	<b>68</b>
<b>Sicurezza e manutenzione .....</b>	<b>69</b>
Precauzioni .....	69
Ulteriori precauzioni per la sicurezza .....	70
Trasportare Merlin elite Pro .....	70
Manutenzione di Merlin elite Pro .....	71
Suscettibilità alle interferenze .....	71
<b>Specifiche di Merlin elite Pro .....</b>	<b>72</b>
<b>Dichiarazione di garanzia.....</b>	<b>73</b>

## Prima di iniziare

Merlin elite Pro è una soluzione completa che unisce i vantaggi del CCTV a quelli dell'OCR (Riconoscimento ottico dei caratteri). Merlin elite Pro consente alle persone ipovedenti di leggere in voce, o visivamente, il testo a schermo. Grazie ai pulsanti e alle manopole facili da usare, è possibile ingrandire o rimpicciolire il testo in pochi secondi e cambiare le opzioni di visualizzazione per una maggiore visibilità.

Prima di usare questo sistema, leggete e seguite le istruzioni di questo manuale. Merlin elite Pro, una volta disimballato, è già pronto all'uso. Consultando le caratteristiche di Merlin elite Pro prima dell'uso, sarete in grado di sfruttare al meglio le funzioni del dispositivo. I prodotti di Enhanced Vision sono stati progettati per dare la miglior qualità dell'immagine, precisione nell'OCR, funzioni facili da usare, ed anni di servizio affidabile. Grazie per aver scelto Enhanced Vision Merlin elite Pro.

## Il manuale

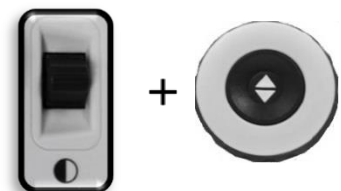
Fate riferimento alle illustrazioni in questo manuale man mano che seguite le istruzioni. La sezione successiva dà una panoramica di tutto quello che è incluso nella confezione. I pulsanti sulla console sono descritti in "[Modalità CCTV](#)" a pagina 10 ed in "[Modalità OCR](#)" a pagina 17.

Si può accedere ad alcune funzioni di Merlin elite Pro premendo un pulsante o una combinazione di pulsanti. Quando le indicazioni fanno riferimento ad un pulsante sul dispositivo o alla console, il nome del pulsante sarà in maiuscolo, ad esempio, pulsante Modalità Colori. Quando le indicazioni fanno riferimento a del testo che appare sullo schermo di Merlin elite Pro, il testo sarà in grassetto. Ad esempio, il menu **Impostazioni** sarà in maiuscolo, così come l'opzione **Zoom esteso** di quel menu.

Le indicazioni su come andare in un'opzione di menu verranno date tramite il simbolo >. Quando trovate **Impostazioni > Audio > Volume**, ad esempio, userete la manopola dell'ingrandimento per selezionare **Impostazioni** e premerete il pulsante Find (Trova), poi farete lo stesso per **Audio**, ed ancora per **Volume**.

Per visualizzare una guida rapida dei pulsanti sulla console, fate quanto segue:

1. Se il monitor non mostra un'immagine a pieno schermo, andate in modalità CCTV premendo il pulsante al centro del pannello di controllo, sotto lo schermo LCD.
2. Andate nel menu principale premendo verso l'alto il pulsante Modalità Colori e premendo il pulsante Find (Trova) sulla console.



*Enhanced Vision*

3. Usate la rotellina dell'ingrandimento (intorno al pulsante Trova) per selezionare **Aiuto**.
4. Premete il pulsante Find (Trova).

---

**Parti e accessori inclusi in Merlin elite Pro**

---



## Parti e accessori di Merlin elite Pro

Prendete tutto il tempo necessario per familiarizzare con i controlli e gli accessori di Merlin elite Pro, illustrati nella pagina precedente.

1. Pulsante di accensione
2. Altoparlanti
3. Jack Audio (da 3.5mm) per auricolari/cuffie  
*Nota: quando viene usato il jack non sarà disponibile il suono dagli altoparlanti.*
4. Pulsante Modalità Colori
5. Pulsante OCR/CCTV e manopola dell'ingrandimento in modalità CCTV
6. Alimentatore da 19V
7. Cavo per la corrente (il tipo di cavo può variare in base al paese di destinazione)
8. Console dei comandi e cover per la console: consente di controllare le funzioni di Merlin elite Pro. Può essere usata sia con sia senza cover.

*Nota: il dispositivo deve essere collegato per usare Merlin elite Pro ed accedere alle opzioni del menu per l'OCR/e la sintesi vocale.*

9. Panno di pulizia per le lenti: consente di pulire lo schermo LCD o le lenti
10. Hub USB 2 in 1: aggiunge un'ulteriore porta USB, necessaria per gli aggiornamenti software, per scaricare file e per associare etichette vocali sui file salvati tramite il microfono.

*Nota: opzionalmente, è possibile usare un microfono (non illustrato e NON incluso nella confezione) per registrare un'etichetta vocale durante il salvataggio dei file. Sarà necessario usare anche un hub USB per collegare sia il microfono sia la console. Quando il microfono è collegato, vi sarà chiesto di salvare il file con un'etichetta vocale.*



## Impostare Merlin elite Pro per la prima volta

Per impostare Merlin elite Pro, seguite questi passaggi:

1. Individuate una superficie stabile, come un tavolo o una scrivania.
2. Afferrate Merlin elite Pro solo dalle rientranze sotto il leggio. Posizionate lo delicatamente sulla scrivania o sul tavolo.

**Nota:** *NON sollevate Merlin elite Pro dal corpo dell'unità, dallo chassis della telecamera o dal monitor.*

3. Collegate il cavo della console alla porta USB posta sul retro di Merlin elite Pro.



4. Collegate il cavo di alimentazione all'alimentatore.



5. Collegate il cavo di alimentazione ad una presa elettrica.



6. Collegate l'altra estremità dell'alimentatore a Merlin elite Pro nel punto etichettato come "19VDC."

**Nota:** per dare un'ulteriore protezione da temporali o altri fenomeni atmosferici, si raccomanda l'uso di una protezione da sovratensioni.



7. Premete il pulsante di accensione per accendere il dispositivo.



## Console dei comandi

La console dei comandi e la relativa cover sono necessarie per usare Merlin elite Pro. È importante acquisire una certa dimestichezza con la console poiché la sua configurazione influirà sulla vostra esperienza d'uso del prodotto.

La console di Merlin elite Pro ha un design che consente di personalizzare le funzioni su richiesta e di passare tra le modalità "Base" e "Avanzata". Quando la cover è sulla console, sarete in modalità Base. Quando non c'è la cover, sarete in modalità Avanzata. Non appena aggiungerete o rimuoverete la cover, Merlin elite Pro rileverà immediatamente il cambiamento e modificherà le funzioni disponibili di conseguenza.

### Controlli base

I principianti troveranno più comodo usare la console in modalità base, che siano in modalità CCTV o OCR. Con la cover sulla console, sono disponibili meno funzioni ma il prodotto sarà più facile da usare. Avrete sempre accesso alle funzioni necessarie per ingrandire un oggetto o per fare un OCR.



### **Controlli avanzati**

Quando rimuovete la cover, siete in modalità avanzata. In questo modo abiliterete funzioni come l'opzione **Libreria**, che altrimenti risulterebbe non disponibile nel menu, così come le opzioni di salvataggio, apertura, identificazione delle aree dell'OCR, e navigazione OCR per righe.



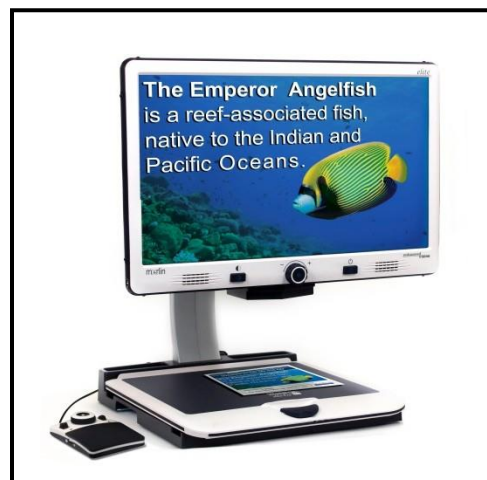
### **Modalità operative**

Merlin elite Pro ha due modalità operative principali che possono essere attivate o disattivate premendo il pulsante al centro del pannello frontale, sotto lo schermo LCD: modalità CCTV e modalità OCR.



CCTV è la modalità predefinita e sarà subito attiva quando accendete il dispositivo. L'immagine ad alta qualità è impostata per una visualizzazione in HD a 1080p.

La modalità OCR è disponibile per aiutarvi a leggere, scansionando automaticamente i documenti per il riconoscimento del testo, di cui verrà dato successivamente riscontro tramite sintesi vocale.



## Spegnere il dispositivo

Potete mettere il dispositivo in standby o spegnerlo. Se non dovete usare l'unità per un breve periodo di tempo, prendete in considerazione lo standby, ma se non lo utilizzerete più per il resto della giornata, converrà spegnerlo.

### Standby

Quando Merlin elite Pro non è in uso, è possibile metterlo in standby. Mettere il dispositivo in standby fa risparmiare corrente e consente un rapido ritorno all'uso rispetto ad un'accensione completa.

Per mettere il dispositivo in standby, premete per un breve lasso di tempo il pulsante di accensione sul pannello frontale. Lo schermo LCD verrà oscurato e l'indicatore LCD lampeggerà più volte prima di spegnersi.

Per ritornare all'uso dell'apparecchio, premete nuovamente il pulsante di accensione. Ci vorranno 15-20 secondi prima che il dispositivo sia pronto.

## **Spegnimento**

Quando Merlin elite Pro non è in uso, è possibile spegnerlo. Se spegnete il dispositivo non consumerete corrente ma ci vorrà più tempo rispetto allo standby prima che sia di nuovo operativo.

Per spegnere completamente l'unità, tenete premuto il pulsante di accensione sul pannello frontale per cinque secondi. Un messaggio indicherà che siete entrati nella procedura di spegnimento e vi chiederà di aspettare fino a quando i LED di stato non saranno più illuminati ed il messaggio non sarà più a schermo. La procedura di spegnimento dura circa 10 secondi.

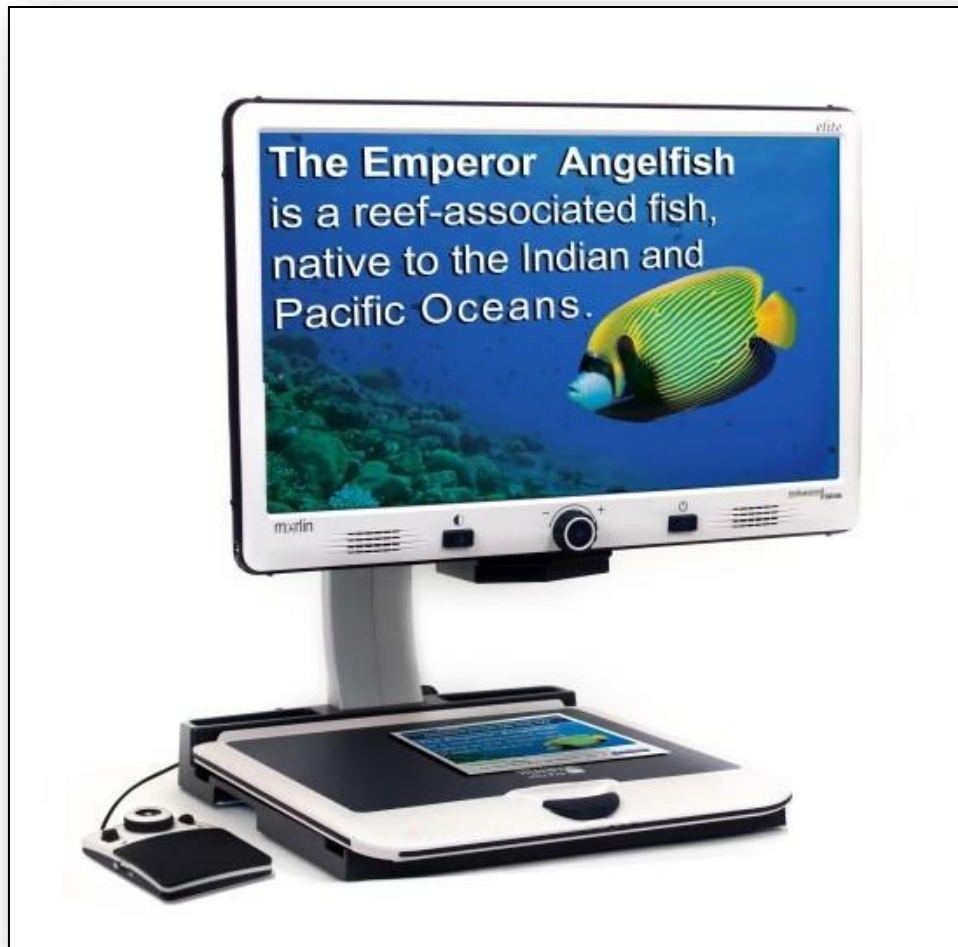
---

**Attenzione:** per ottimizzare la longevità del prodotto, non scollegate Merlin elite Pro dalla corrente mentre si trova in standby durante la procedura di spegnimento. Aspettate che la procedura di spegnimento sia completata per scollegare l'apparecchio.

---

## Modalità CCTV

Questa modalità viene usata per leggere e scrivere. Merlin elite Pro permette di esplorare gli oggetti appoggiati sul leggio nelle quattro direzioni grazie alle guide di cui è dotato il leggio stesso. Regolate l'ingrandimento in base alle vostre necessità tramite la manopola dedicata e fate scorrere il materiale lentamente per una facile comprensione.



### *Enhanced Vision*

La telecamera è collegata tramite uno stativo, un sistema di illuminazione, un monitor regolabile e ad un leggio scorrevole. Lo schermo LCD è montato su un supporto che consente di alzare e di abbassare lo schermo per individuare la miglior posizione ed il miglior angolo di lettura. La foto seguente mostra l'intervallo di movimento dello schermo LCD.



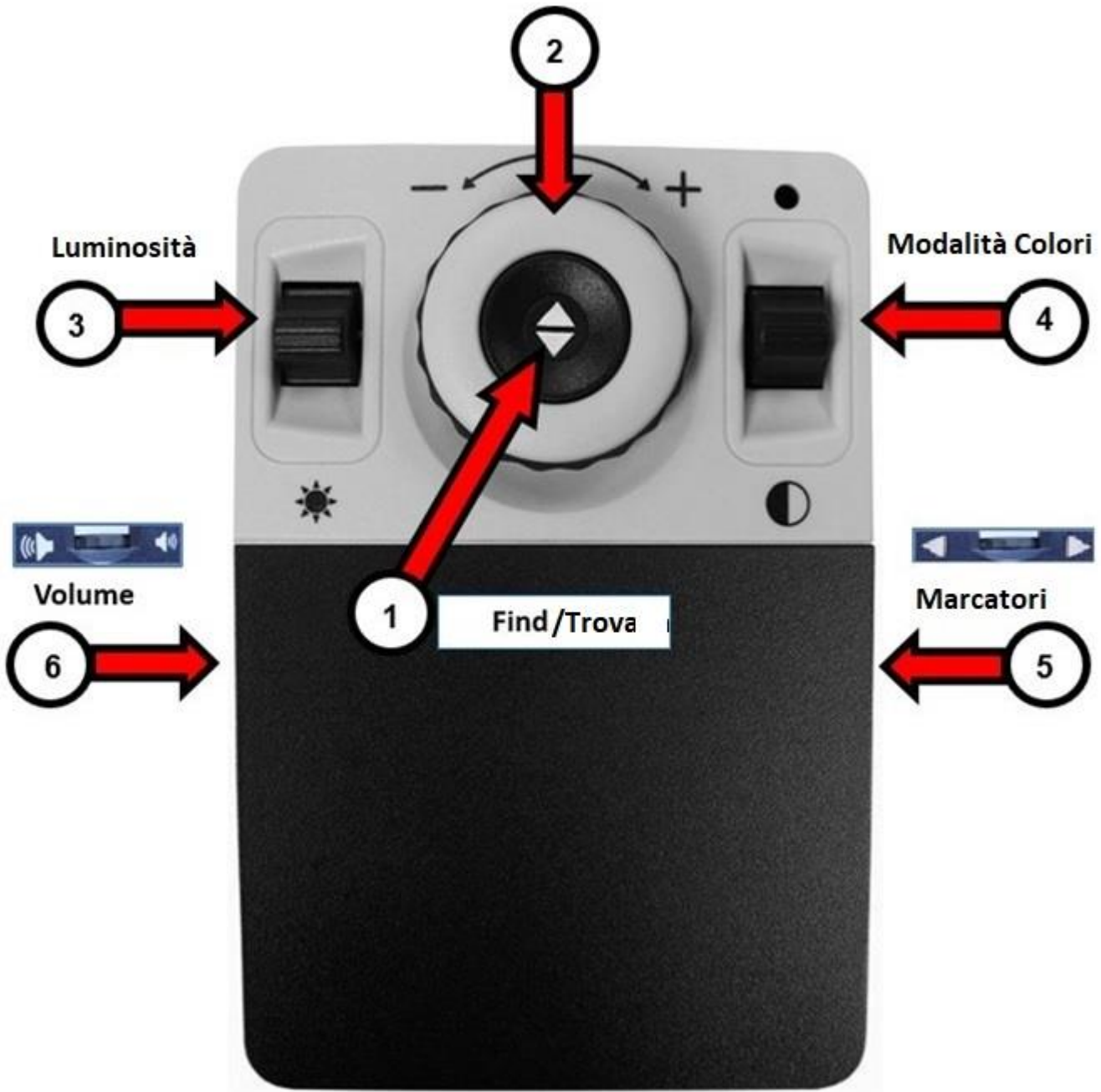


---

## Controlli base della console in Modalità CCTV

---

### Manopola dell'ingrandimento



## Controlli base della console in Modalità CCTV

La modalità base è attiva quando la cover si trova sulla console dei comandi. Non avrete accesso al pulsante Libreria e ad altre funzioni, che saranno descritte in “Modalità Avanzata.”

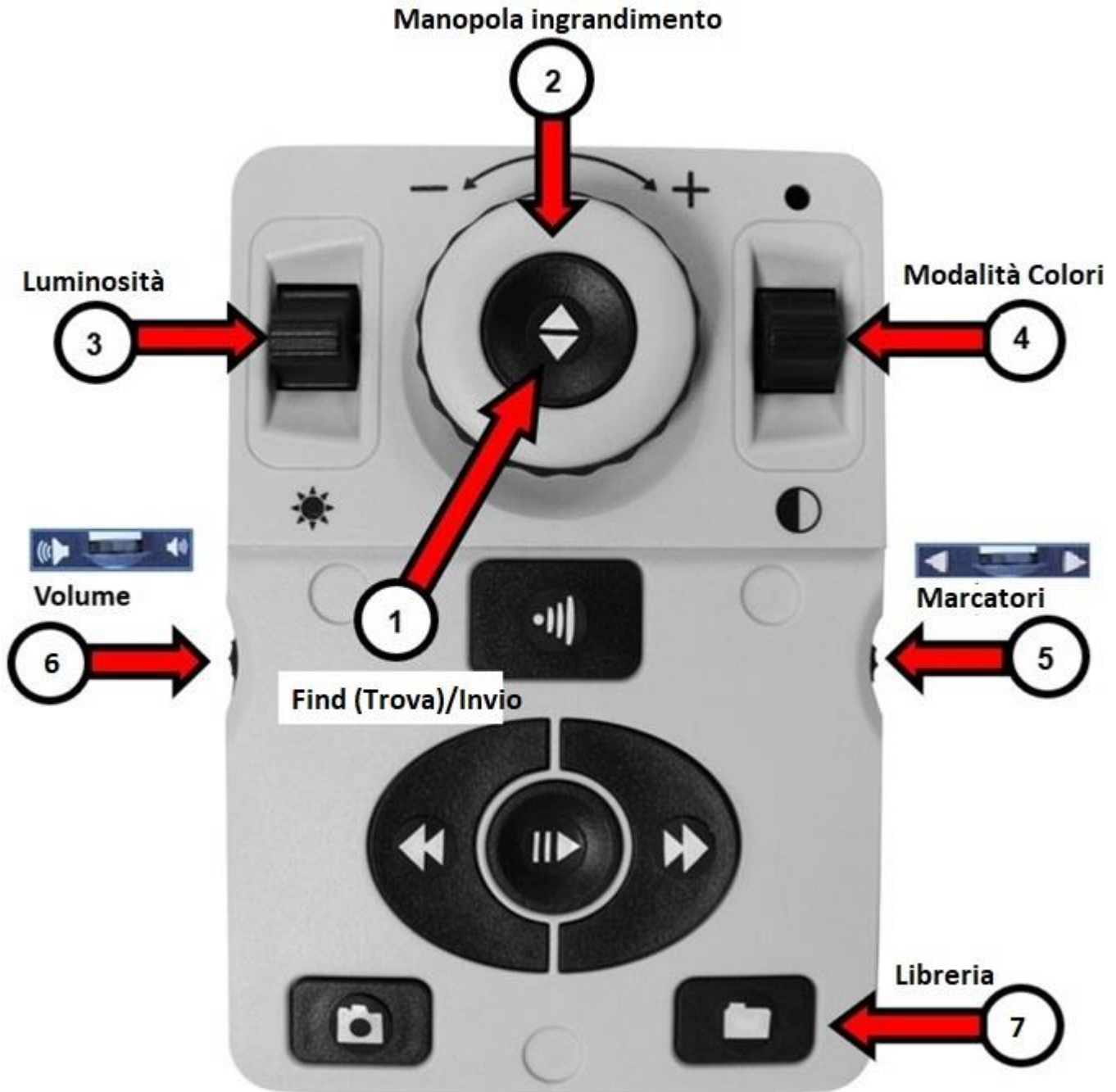
È possibile rimuovere la cover e rimetterla in qualsiasi momento. Con la cover su, la configurazione del pulsante OCR cambia in un formato più semplice ma dà comunque le funzioni base necessarie per la scansione di un documento.

Si può accedere ad alcune funzioni su Merlin elite Pro tramite una combinazione di pulsanti sulla console (per combinazione di pulsanti si intende che i pulsanti vengano premuti simultaneamente). Ad esempio, potrebbe essere chiesto di premere verso l’alto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova). Se non viene specificato di usare i pulsanti sul pannello frontale o sulla console, significa che il pulsante è disponibile in entrambi i casi.

I controlli in modalità base sono mostrati nella pagina precedente e sono descritti nella tabella che segue.

Etichetta	Nome	Descrizione
1	Find (Trova)	Premete e tenete premuto per ridurre al minimo l’ingrandimento. Quando rilasciate il pulsante, ritornerete al livello di ingrandimento precedente.  <i><b>Nota:</b> potete usare questa funzione per trovare l’oggetto da osservare più facilmente, a volte può essere difficile con gli ingrandimenti maggiori.</i>
2	Manopola ingrandimento	Ruotate in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire l’ingrandimento.
3	Luminosità	Premete su o giù per aumentare o diminuire la luminosità dello schermo.
4	Modalità Colori	Premete su o giù per cambiare le modalità di visualizzazione dei colori.
5	Marcatori	Quando siete in modalità CCTV, ruotate per cambiare le opzioni per i marcatori, che dipendono dalle impostazioni utente.
6	Volume	Ruotate per aumentare/diminuire il volume di sistema.

## Controlli avanzati della console in Modalità CCTV



## Controlli avanzati della console in Modalità CCTV

La modalità avanzata è attiva quando non c'è la cover sulla console dei comandi. Avrete accesso ad ulteriori pulsanti e ad altre funzioni, come il salvataggio, gli identificatori di aree e la navigazione per righe come descritto nella "Modalità OCR." È possibile mettere o togliere la cover in qualsiasi momento.

In modalità CCTV, le funzioni dei pulsanti sono le stesse ad eccezione del pulsante Libreria (7), in basso a destra nella console.

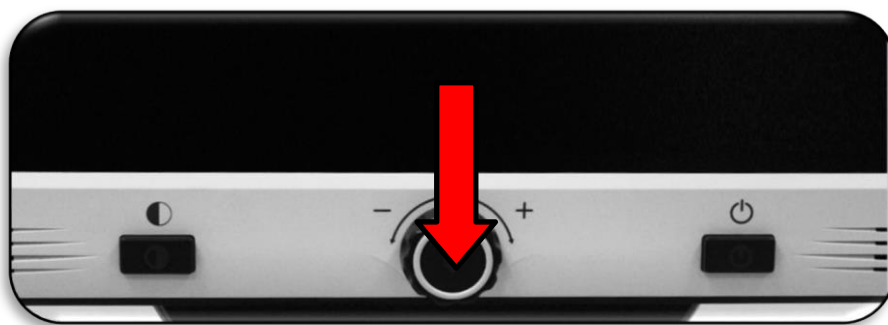
Etichetta	Nome	Descrizione
1	Find (Trova)	Premete e tenete premuto per ridurre al minimo l'ingrandimento. Quando rilasciate il pulsante, ritornerete al livello di ingrandimento precedente.  Nota: potete usare questa funzione per trovare l'oggetto da osservare più facilmente, a volte può essere difficile con gli ingrandimenti maggiori.
2	Manopola ingrandimento	Ruotate in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire l'ingrandimento.
3	Luminosità	Premete su o giù per aumentare o diminuire la luminosità dello schermo.
4	Modalità Colori	Premete su o giù per cambiare le modalità di visualizzazione dei colori.
5	Marcatori	Quando siete in modalità CCTV, ruotate per cambiare le opzioni per i marcatori, che dipendono dalle impostazioni utente.
6	Volume	Ruotate per aumentare/diminuire il volume di sistema.
7	Libreria	Premete e tenete premuto per due secondi per accedere alla libreria. Ruotate la manopola dell'ingrandimento per spostarvi. Selezionate <b>Esci</b> e premete il pulsante Find (Trova) per tornare all'immagine dal vivo della modalità CCTV (o tenete premuto il pulsante Libreria per tre secondi).

**Nota:** potete usare la pagina vuota seguente per prendere delle note.



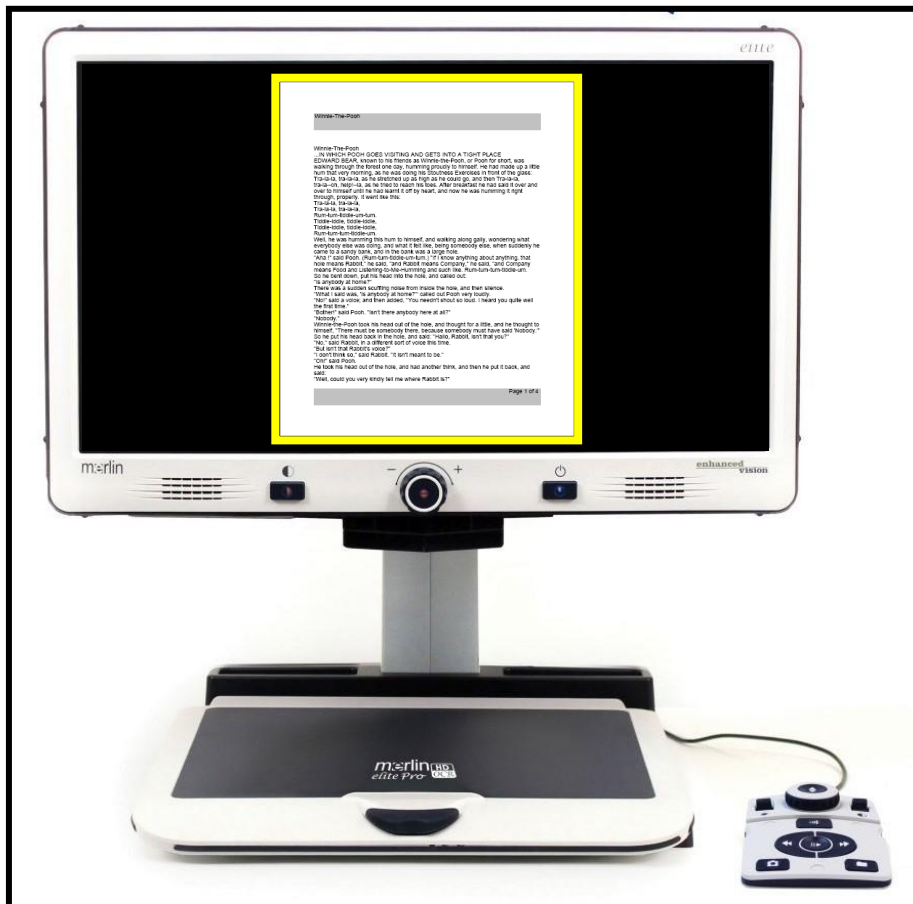
## Modalità OCR

Per passare alla modalità OCR, premete il pulsante al centro sul pannello frontale. Posizionate un documento nel riquadro guida che appare a schermo, che corrisponde all'area che sarà letta.



In modalità base, la lettura (text-to-speech o TTS) inizierà automaticamente una volta completata la scansione. In modalità avanzata, deciderete voi quando avviare la lettura selezionando un'area, in modo che la lettura non parta automaticamente.

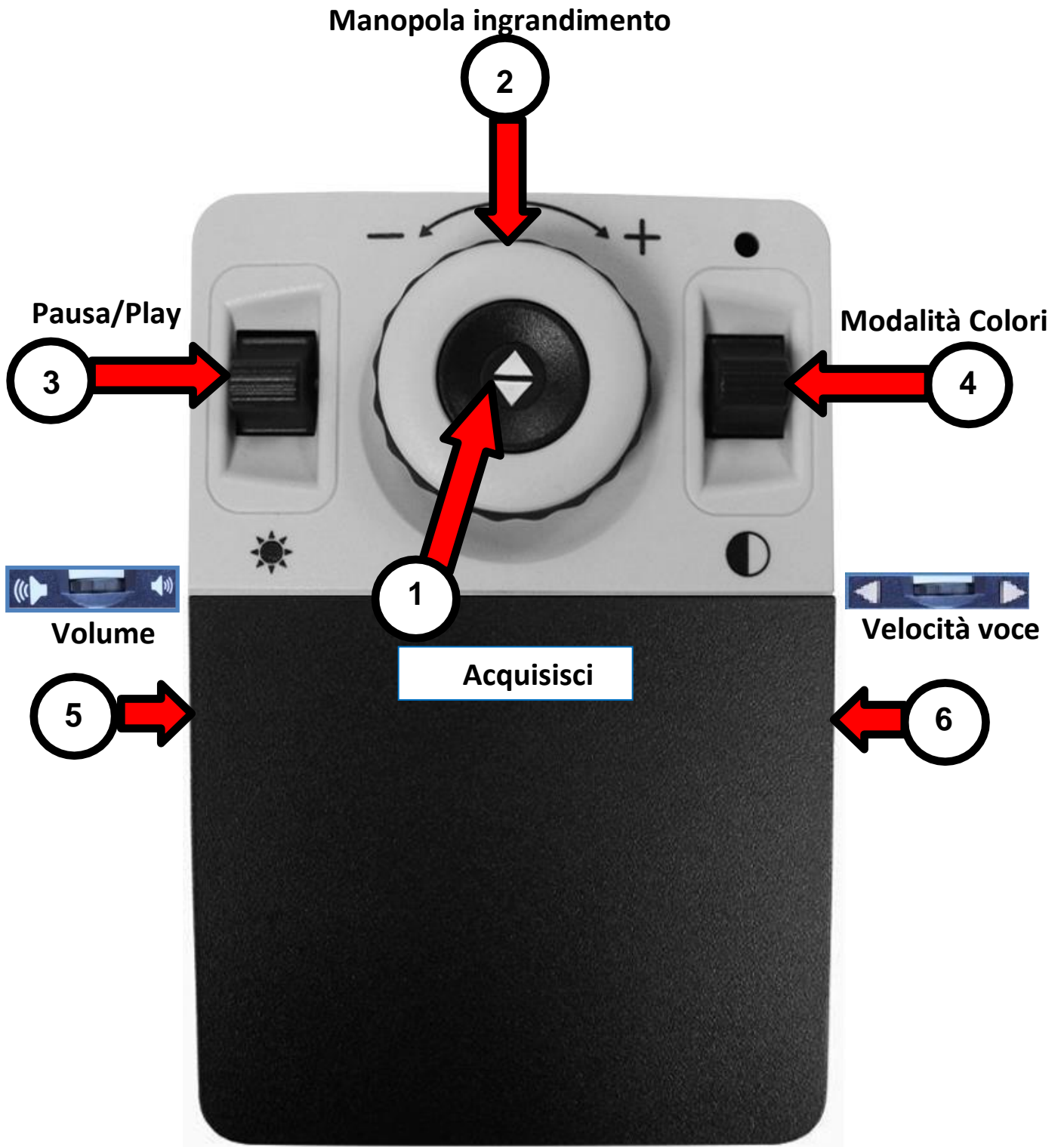
**Nota:** dopo cinque minuti di inattività in modalità OCR, il dispositivo ritornerà in modalità CCTV.



---

**Controlli base della console in Modalità OCR**

---



## Controlli base della console in Modalità OCR

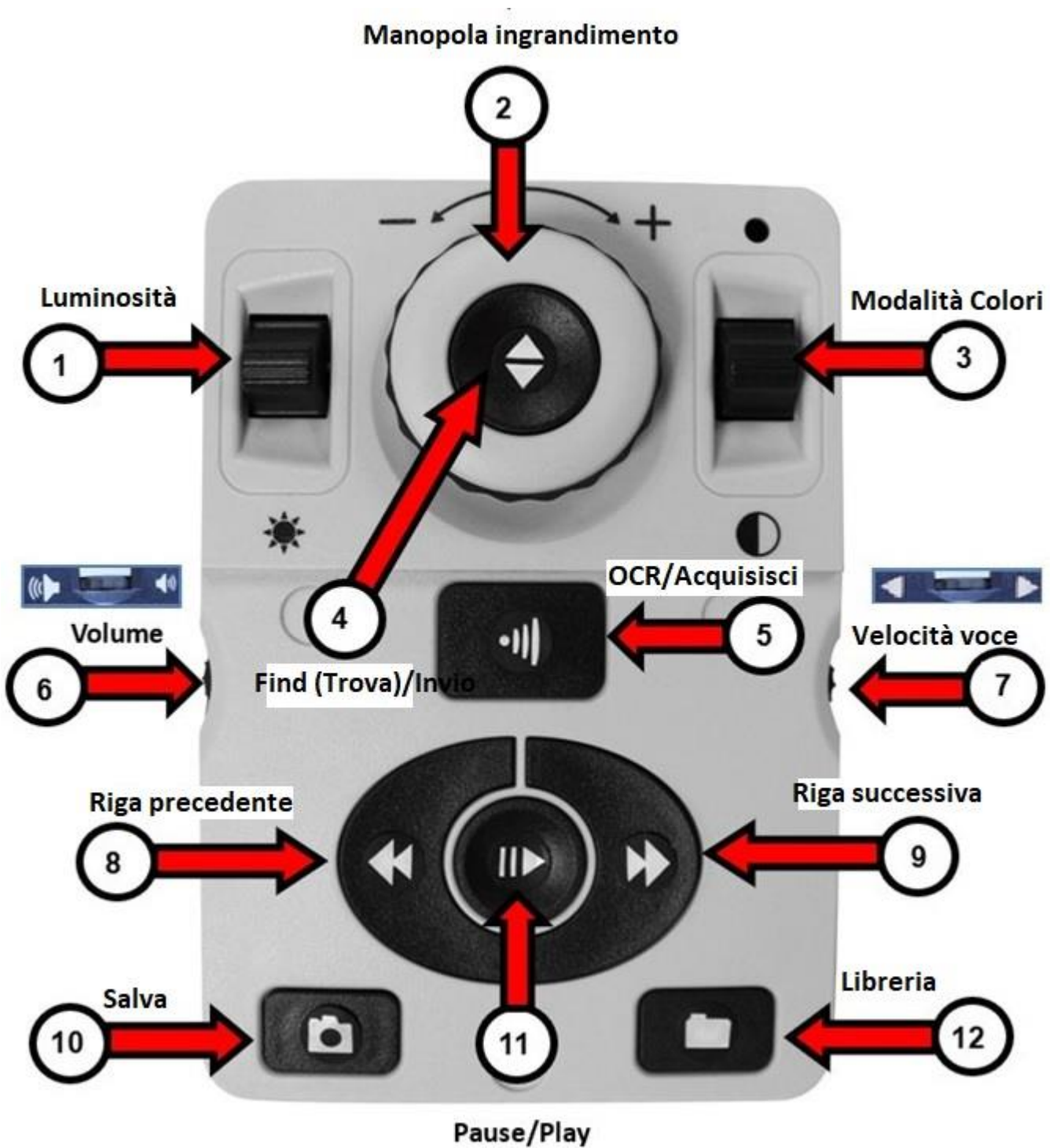
La modalità base è attiva quando la cover è sulla console. Non avrete accesso a molte funzioni relative all'OCR, che sono descritte in [“Controlli avanzati della console in Modalità OCR”](#) a pagina 21.

In questa modalità sono disponibili le seguenti funzioni.

Etichetta	Nome	Descrizione
1	Acquisisci	Premete questo pulsante per acquisire un'immagine per l'OCR. Merlin elite Pro inizierà a leggere immediatamente. Premete di nuovo per uscire dalla lettura e tornare al riquadro dell'OCR.
2	Manopola ingrandimento	Ruotate in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire l'ingrandimento.
3	Pausa/Play	Dopo aver avviato un riconoscimento di un'immagine, premete su o giù per mettere in pausa o riprendere la lettura.
4	Modalità Colori	Premete su o giù per cambiare le modalità di visualizzazione dei colori.
5	Volume	Ruotate per aumentare/diminuire il volume di sistema.
6	Velocità della voce	Ruotate per aumentare/diminuire la velocità di riproduzione della lettura. È anche possibile accendere/spegnere le luci premendo a metà di questo pulsante ed il pulsante del volume contemporaneamente.



## Controlli avanzati della console in Modalità OCR



## Controlli avanzati della console in Modalità OCR

La modalità avanzata è attiva quando la cover è stata tolta dalla console, e darà accesso a molte altre funzioni relative all'OCR. Mentre siete in modalità OCR avanzata saranno attivi i pulsanti seguenti.

Etichetta	Nome	Descrizione
1	Luminosità	Quando è visualizzato il riquadro, premete su/giù per aumentare/diminuire la luminosità.
2	Manopola ingrandimento	Quando l'OCR è in lettura, girate la manopola in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire l'ingrandimento.
3	Modalità Colori	Premete su o giù per cambiare tra le varie modalità di visualizzazione dei colori.
4	Find/Enter (Trova/Invio)	Premere per scegliere un menu o un'opzione del menu. Ad esempio, premerete il pulsante Find (Trova) per selezionare l'opzione Audio sul menu Impostazioni.
5	OCR/Acquisisci	Premere per acquisire un'immagine da elaborare per l'OCR. Premere di nuovo per uscire dall'OCR e tornare al riquadro guida dell'OCR.
6	Volume	Ruotate per aumentare/diminuire il volume durante la lettura.
7	Velocità voce	Quando siete in modalità OCR, ruotate in senso orario o antiorario per aumentare/diminuire la velocità di riproduzione della lettura.
8	Riga precedente	Premere per spostarvi alla riga precedente durante la lettura o per spostarvi all'area precedente mentre siete in visualizzazione aree.
9	Riga successiva	Premere per spostarvi alla riga successiva durante la lettura o per spostarvi all'area successiva mentre siete in visualizzazione aree

*Enhanced Vision*

10	Salva	Dopo aver eseguito una scansione OCR (durante la riproduzione OCR o in pausa), premete e tenete premuto per due secondi per salvare il file OCR corrente. Eseguite la stessa operazione mentre viene mostrato il riquadro guida per salvare quello che appare a schermo come immagine.
11	Pausa/Play	Premere per alternare tra pausa e riproduzione durante la lettura del testo.

Etichetta	Nome	Descrizione
12	Libreria	Premere e tenere premuto per 3 secondi per accedere e per uscire dalla libreria. Ruotate la manopola dell'ingrandimento per spostarvi. Premete il pulsante Libreria per tornare su di un livello. Premete il pulsante Find (Trova) per selezionare.

## Scansione di un documento

Per l'OCR con riscontro vocale è richiesto l'uso della console. Per scansionare un documento ed avere riscontro vocale, seguite questi passaggi:

1. Premete il pulsante al centro del pannello frontale per passare dalla modalità CCTV alla modalità OCR.

**Nota:** modifiche allo schermo, come ingrandimento o contrasto, non sono disponibili in anteprima OCR. Tuttavia, possono essere applicati al testo/documento dopo aver completato la scansione per l'OCR.

2. Posizionate il documento sotto la telecamera e posizionate il testo nel riquadro guida.

**Nota:** Merlin elite Pro supporta orientamenti multipli per i documenti quando vengono scansionati, premesso che siano visualizzabili sotto lo chassis della telecamera.

3. Per acquisire l'immagine per il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR), premete il pulsante Acquisisci (Base) o OCR/Acquisisci (Avanzata). Verrà emesso il suono di un click di una macchina fotografica ad indicare che il sistema ha catturato l'immagine del documento, dopodichè verrà avviata la procedura dell'OCR.



Base



Avanzata



Pausa/Play

4. Una volta completata l'elaborazione dell'OCR, il documento verrà immediatamente letto tramite sintesi vocale in modalità base. Se siete in modalità avanzata con l'immagine a pieno schermo, dovrete selezionare l'area usando i pulsanti riga successiva o precedente, per poi premere il pulsante Pausa/Play.
5. Regolate il volume della voce in lettura usando il pulsante Volume sul lato sinistro della console. Sarà anche possibile cambiare i colori premendo il pulsante Modalità Colori, e cambiare la velocità di lettura del testo ruotando la rotellina sul lato destro della console.
6. Per uscire dalla modalità OCR, premete il pulsante Acquisisci (Base) o OCR/Acquisisci (Avanzata). Ora sarete in grado di scansionare un altro documento.

**Nota:** per tornare alla modalità CCTV, premete il pulsante OCR/CCTV sul pannello frontale.

## Impostare la modalità OCR

Le modalità OCR controllano il modo in cui viene acquisito il testo, e ciascuna modalità dà risultati diversi in modalità base o avanzata. È possibile usare una sola modalità alla volta. Per selezionare una modalità, andate in **Impostazioni > Riconoscimento Testo OCR > Modalità OCR**.

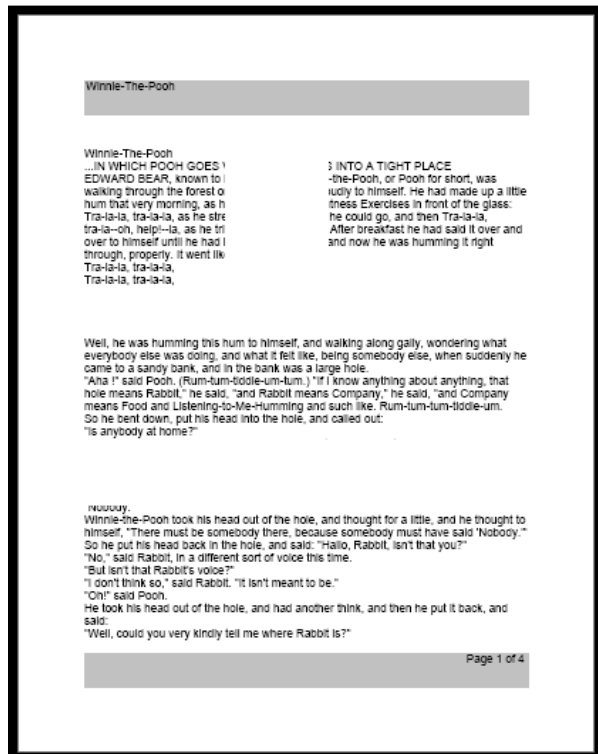
Il testo verrà letto prima orizzontalmente, poi verticalmente, in tutte le modalità.

**Nota:** la modalità tabelle non si trova nel menu Modalità OCR. È disponibile solo usando il collegamento dato in questa sezione.

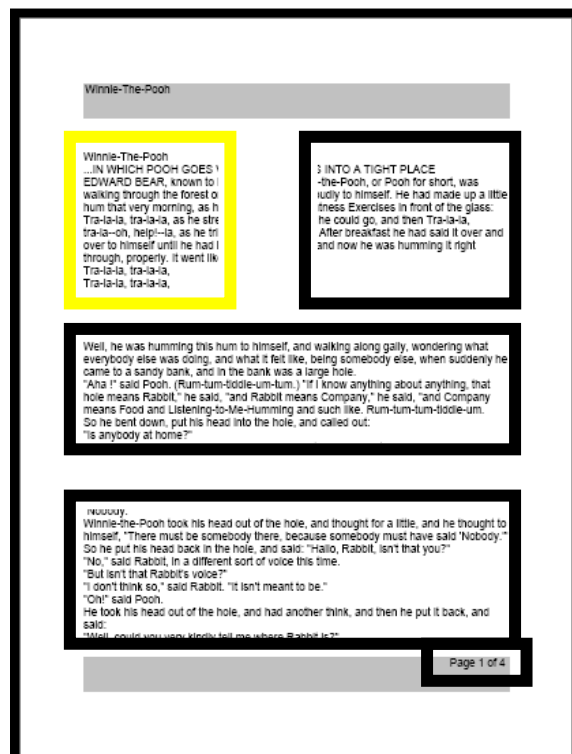
### Modalità Immagine a pieno schermo

In questa modalità, sarà mostrata una foto della scansione OCR, che sarà divisa in aree. Non appena viene letta, la parola corrente sarà evidenziata. L'ingrandimento sarà disponibile tramite la manopola dell'ingrandimento.

**Base:** usando la console base, la pagina sarà visualizzata non appena apparirà nel riquadro guida durante la lettura dell'OCR. Le parole saranno evidenziate non appena vengono lette per mostrare la posizione di lettura corrente. Per tornare al riquadro guida dell'OCR, premete il pulsante Acquisisci.



Base



Avanzata

**Avanzata:** usando la console avanzata, l'immagine che era nel riquadro guida apparirà

con delle sezioni a dividere le varie aree di lettura. Di default, le sezioni vengono usate per indicare le aree di testo su cui ci si può spostare e che possono essere evidenziate. In questa modalità, la lettura non verrà avviata automaticamente poiché avrete l'opzione di scegliere da dove iniziare. Quando avete evidenziato l'area desiderata, premete il pulsante Pausa/Play. In qualsiasi momento, premendo OCR/Acquisisci ritornerete al riquadro guida dell'OCR.

### **Modalità testo a pieno schermo**

Questa modalità di visualizzazione predefinita dà una chiara rappresentazione del testo, che viene mostrato digitalmente in un formato con un'unica colonna. Le modifiche all'ingrandimento regoleranno dinamicamente il testo per far sì che occupi sempre tutta la larghezza dello schermo.

**Base:** usando la console base, la pagina verrà visualizzata come pagina intera durante la lettura. Le parole saranno evidenziate non appena vengono lette per mostrarvi la posizione di lettura corrente. Per tornare al riquadro guida dell'OCR, premete il pulsante Acquisisci.

**Avanzata:** usando la console avanzata, è possibile salvare e spostarsi. Il testo sarà organizzato in righe su cui ci si può spostare premendo i pulsanti Riga successiva/precedente. Per spostarsi velocemente tra le righe, potete tener premuti i pulsanti Riga successiva/precedente. L'aspetto dell'evidenziazione della parola si baserà sulla modalità colore selezionata.

**Specific terminology is used to describe flowers and their parts. Many flower parts are fused together; fused parts originating from the same whorl are connate, while fused parts originating from different whorls are adnate; parts that are not fused are free. When petals are fused into a tube or ring that falls away as a single unit, they are sympetalous (also called gamopetalous). Connate petals may have distinctive regions: the cylindrical base is the tube, the expanding region is the throat and the flaring outer region is the limb. A sympetalous flower, with**

### **Modalità testo a riga singola**

Questa modalità mostra il testo digitalmente, una riga alla volta, al centro dello schermo per rendere il testo il più grande possibile. Ogni parola sarà evidenziata non appena viene letta, ed il testo scorrerà in modo che la parola evidenziata sia sempre a metà schermo.



**Specific terminology is used**

**Base:** usando la console base, la pagina sarà visualizzata con una riga di testo per volta durante la lettura. La posizione di lettura corrente è determinata dall'evidenziazione della parola che viene letta. Per tornare al riquadro guida dell'OCR, premete il pulsante Acquisisci.

**Avanzata:** usando la console avanzata, premete il pulsante Pausa/Play per iniziare a leggere o usate i pulsanti Riga successiva/precedente per spostarvi nel testo una parola alla volta. La parola che viene letta sarà evidenziata, e l'evidenziazione del colore si baserà sulla modalità colore selezionata. Per tornare al riquadro guida dell'OCR, premete il pulsante OCR/Acquisisci.

### **Modalità tabella**

Questa è una modalità speciale pensata per leggere accuratamente i documenti con molte tabelle, come le ricevute bancarie. Il testo verrà letto da sinistra a destra, dall'alto al basso, indipendentemente dal formato.

Per usare questa modalità, premete e tenete premuto il pulsante Acquisisci per più di 5".

La modalità tabella viene attivata per una singola scansione OCR ed è disponibile solo in modalità testo a pieno schermo. Dopo aver completato la scansione ed essere usciti, tornerete alla modalità OCR precedente.

## Cambio rapido della lingua

Quando vi trovate nella schermata di anteprima OCR, potete passare tra le varie lingue disponibili, una alla volta. Questa funzione è particolarmente utile quando cambiate tra lingue differenti ma non volete usare l'opzione di riconoscimento automatico della lingua. Per sfogliare l'elenco delle lingue, premete il pulsante Play/Pausa e poi il pulsante Modalità Colori.

### Passaggio rapido alla lingua precedente/successiva

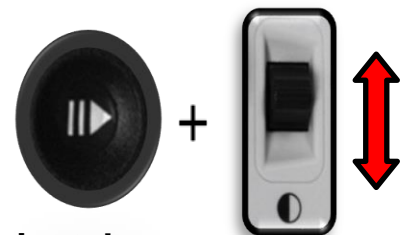
Premete e tenete premuto il pulsante Play/Pausa, poi premete Modalità Colori su o giù per scorrere l'elenco delle lingue



In base a dove vi trovate, è anche possibile cambiare la lingua da Inglese a Italiano (Set lingue occidentali) o da Inglese a Cantonese (Set lingue orientali). Premete e tenete premuto Pausa/Play, dopodichè premete Modalità Colori su o giù per cinque secondi.

### Passare tra Inglese e Italiano o Cantonese

Premete e tenete premuto il pulsante Pausa/Play dopodichè premete e tenete premuto il pulsante Modalità Colore per cinque secondi per passare tra Inglese e tedesco (o Cantonese).



#### Occidentale

Mod. Colore Su, Inglese-US  
Mod. Colore Giù, Italiano

#### Orientale



Mod. Colore Su, Inglese-UK  
Mod. Colore Giù, Cinese-Cantonese



## Impostazioni utente

È possibile personalizzare Merlin elite Pro tramite impostazioni utente. Ad esempio, potete cambiare l'ingrandimento, regolare il volume e cambiare la luminosità dello schermo. Questa sezione dà le indicazioni per le funzioni più comuni che vengono personalizzate dagli utenti. Per vedere tutte le impostazioni utente disponibili, consultate "[Menu](#)" a pagina 34.

Per regolare le impostazioni, dovrete spostarvi nel relativo menu usando i suggerimenti che trovate nella tabella seguente.

Azione	Suggerimento
Mostrare il menu principale	Premete in su il pulsante Modalità Colore mentre premete il pulsante Find (Trova).
Evidenziare un'opzione	Muovetevi con la manopola dell'ingrandimento fino a quando viene selezionata l'opzione desiderata. Potete spostarvi a sinistra e a destra, o su e giù, usando la manopola.
Vedere il contenuto di un menu	Dopo aver selezionato il nome di un menu, come <b>Impostazioni</b> , premete il pulsante Find (Trova).
Spostarsi tra ai menu 	Per spostarvi giù in un menu, scorrete fino a quando la riga con il triangolo capovolto è selezionata e premete il pulsante Find (Trova). Per spostarvi su, scorrete fino a quando la riga con il triangolo è selezionata e premete il pulsante Find (Trova). Per lasciare un menu, selezionate <b>ESCI</b> e premete il pulsante Find.
 Abilitare un'impostazione	Alcune impostazioni hanno dei quadrati bianchi e neri ad indicare se sono abilitati o meno. Un quadrato nero indica che la funzione è abilitata mentre un quadrato bianco indica che è disabilitata. Per attivare/disattivare un'impostazione, selezionatela con la manopola dell'ingrandimento e premete Find (Trova).

*Enhanced Vision*

<p>Cambiare un'impostazione</p>	<p>Alcune impostazioni hanno un numero che rappresenta un livello, come la <b>Luminosità</b>. Per cambiare il numero, selezionate l'opzione e premete il pulsante Find (Trova) per confermare. Dopodichè, ruotate la manopola dell'ingrandimento per cambiare il numero in su (destra) o in giù (sinistra). Premete il pulsante Find di nuovo per impostare un nuovo valore.</p>
---------------------------------	--

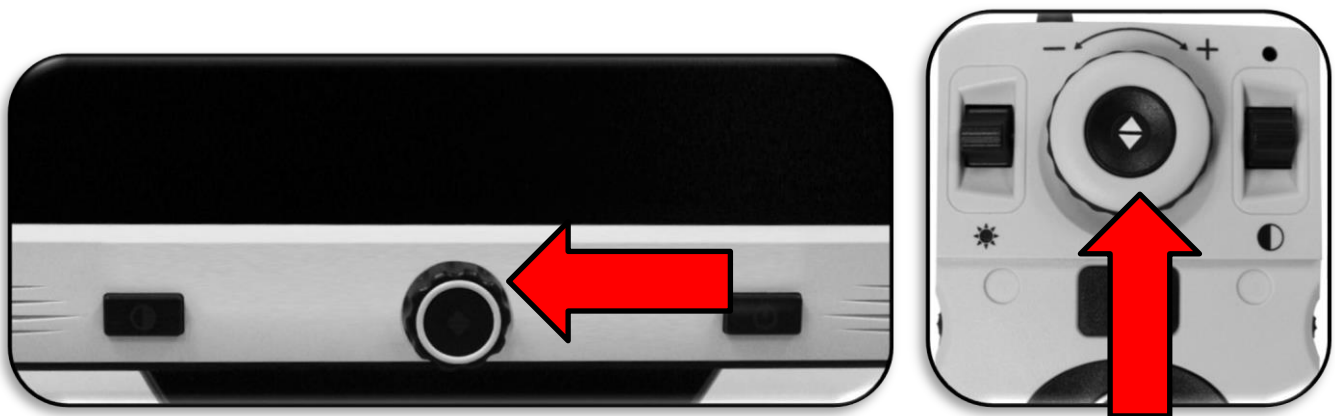
## Luci

Le luci su Merlin elite Pro possono essere accese o spente premendo simultaneamente in mezzo alle rotelline del Volume e dei Marcatori/Velocità della voce.



## Ingrandimento

Per regolare l'ingrandimento, ruotate la manopola dell'ingrandimento fino a raggiungere l'ingrandimento desiderato. Ruotandola in senso orario aumenterete l'ingrandimento, ruotandola in senso antiorario lo diminuirete. Le manopole dell'ingrandimento sul pannello frontale (a sinistra) e sulla console (a destra) sono visibili nei grafici seguenti.



Quando aumentate o diminuite l'ingrandimento in modalità CCTV, il livello dell'ingrandimento sarà visualizzato in alto a sinistra dello schermo. Quando raggiungete il minimo o il Massimo ingrandimento, apparirà un'indicazione. Il limite per l'ingrandimento Massimo può essere ulteriormente esteso andando in **Impostazioni > Ingrandim. esteso**. Fate quanto segue:

1. Sulla console, premete in su il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova). Apparirà il menu principale.
2. Usate la manopola dell'ingrandimento per scorrere a destra e selezionate il menu **Impostazioni**, dopodichè premete il pulsante Find (Trova).
3. Scorrete verso il basso per selezionare **Ingrandim. esteso**. Un quadrato nero indica che l'opzione è abilitata mentre un quadrato bianco indica che è disabilitata.
4. Attivate **Ingrandim. esteso** premendo il pulsante Find (Trova).

## Volume

Sulla console, girate la rotellina del volume sul lato sinistro per aumentare o diminuire il volume durante la lettura dell'OCR. Potete regolare il volume anche da **Impostazioni > Audio > Volume**.



Per cambiare il volume, fate quanto segue

1. Sulla console, premete in su il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova). Apparirà il menu principale.
2. Usate la manopola dell'ingrandimento per scorrere a destra e selezionate il menu **Impostazioni**, dopodichè premete il pulsante Find (Trova).
3. Scorrete verso il basso per selezionare **Audio** e premete il pulsante Find (Trova).
4. Scorrete verso il basso per selezionare **Volume** e premete il pulsante Find (Trova). Apparirà un numero all'interno di un riquadro, che corrisponde al livello del volume.
5. Usate la manopola dell'ingrandimento per scorrere a sinistra e abbassare il volume, o a destra per alzarlo.
6. Premete il pulsante Find (Trova) per impostare il nuovo livello del volume. Il riquadro intorno al numero scomparirà.

## Luminosità

Sia in modalità CCTV sia in modalità OCR, premete la levetta della luminosità sul lato sinistro della console per regolare la luminosità dello schermo. È possibile regolare la luminosità anche andando in **Impostazioni > Schermo > Luminosità**. Fate quanto segue:



1. Sulla console, premete verso l'alto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova). Apparirà il menu principale.
2. Usate la manopola dell'ingrandimento per scorrere a destra e selezionate il menu **Impostazioni**, dopodichè premete il pulsante Find (Trova).
3. Scorrete verso il basso per selezionare **Schermo** e premete il pulsante Find (Trova).
4. Scorrete verso il basso per selezionare **Luminosità** e premete il pulsante Find (Trova). Apparirà un numero all'interno di un riquadro, che corrisponde al livello attuale.
5. Usate la manopola dell'ingrandimento per scorrere a sinistra e diminuire la luminosità, o a destra per aumentarla.

*Enhanced Vision*

6. Premete il pulsante Find (Trova) per impostare il nuovo valore. Il riquadro intorno al numero scomparirà.

## Colori

Merlin elite Pro offre diverse scelte per i colori di scritte e sfondo, in modo da dare una visualizzazione ottimale agli utenti. Premete il pulsante Modalità Colori sul pannello frontale o sulla console per alternare la visualizzazione tra i colori reali e sei altre combinazioni di colore. È possibile attingere fino a 31 combinazioni di colore andando in **Impostazioni > Schermo > Modalità Colore Preferite**.

### ***Cambiare le combinazioni di colore***

Per cambiare le combinazioni di colore incluse quando premete il pulsante Modalità Colori, fate quanto segue:

1. Sulla console, premete verso l'alto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova). Apparirà il menu principale.
2. Usate la manopola dell'ingrandimento per scorrere a destra e selezionate il menu **Impostazioni**, dopodiché premete il pulsante Find (Trova).
3. Scorrete verso il basso per selezionare **Schermo** e premete il pulsante Find (Trova).
4. Scorrete verso il basso per selezionare **Modalità Colore Preferite**. Un quadrato nero indica che l'opzione è abilitata mentre un quadrato bianco indica che è disabilitata.
5. Disattivate uno dei valori predefiniti selezionandolo e premendo il pulsante Find (Trova).
6. Abilitate una nuova combinazione di colori selezionandola e premendo il pulsante Find (Trova). Quando è attivata, la combinazione di colori sarà inclusa tra le scelte visibili quando premete il pulsante Modalità Colori. È possibile scegliere fino a 6 combinazioni di colori diverse.

### ***Valori predefiniti di fabbrica***

I valori predefiniti, che sono impostati per le combinazioni di colore più comuni, sono descritti nella tabella seguente. I colori saranno sempre disponibili, ma sarà possibile cambiarli con altri colori predefiniti.

Nome	Descrizione
Colore	Dà una rappresentazione a colori reali dell'immagine ingrandita.
Nero su bianco	Applica un contrasto elevato per l'immagine che viene ingrandita, con le scritte in nero su sfondo bianco. Aumenta il contrasto per migliorare la lettura.

Nome	Descrizione
Bianco su nero	Applica un contrasto elevato per l'immagine che viene ingrandita, con le scritte in bianco su sfondo nero. Aumenta il contrasto per migliorare la lettura.
Verde su nero	Mostra le scritte in verde su sfondo nero.
Giallo su nero	Mostra le scritte in giallo su sfondo nero.
Giallo su blu	Mostra le scritte in giallo su sfondo blu.
Bianco e nero	Applica una visualizzazione in bianco e nero di quello che viene ingrandito.

## Marcatori di riga e finestre

I marcatori di riga e le finestre facilitano la lettura del testo inquadrando quest'ultimo tra due righe o coprendo lo spazio periferico. È possibile attivare e disattivare i marcatori di riga e le finestre in base alle vostre preferenze. È necessario abilitare i marcatori prima che possiate alternarli o modificarli.

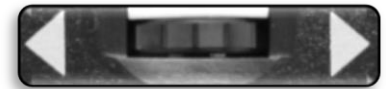
### **Abilitare i marcatori di riga e le finestre**

I marcatori possono essere attivati o disattivati solo in modalità CCTV. Per abilitare i marcatori di riga e le finestre:

1. Sulla console, premete in su il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova). Apparirà il menu principale.
2. Usate la manopola dell'ingrandimento per scorrere a destra e selezionate il menu **Impostazioni**, dopodiché premete il pulsante Find (Trova).
3. Scorrete verso il basso fino a **Schermo** e premete il pulsante **Find** (Trova).
4. Scorrete verso il basso fino a **Marcatori di riga** o **Marcatori finestra** e premete il pulsante Find (Trova).
5. Scorrete verso il basso fino a **Orizzontale** o **Verticale** e premete il pulsante Find (Trova) per selezionarlo. Un quadrato nero indicherà che la funzione è attivata, mentre un quadrato bianco indicherà che è disattivata. Quando è attivata, l'opzione sarà visualizzata quando ruotate la rotellina dei marcatori di riga sul lato destro della console.
6. Per uscire da ciascun menu, scorrete fino ad arrivare su **Esci** e premete il pulsante Find (Trova).

### **Passare tra marcatori di riga e finestre**

In modalità CCTV, potete ruotare la rotellina dei marcatori sul lato destro della console per cambiare le opzioni relative ai marcatori. Queste opzioni dipendono dalle impostazioni che avete selezionato nella sezione precedente, "[Abilitare i marcatori di riga e le finestre](#)" a pagina 31.



### **Regolare la posizione del marcatore**

In modalità CCTV, regolate la posizione di un marcatore facendo quanto segue:

1. Usate la rotellina dei marcatori sul lato destro della console per scorrere fino al marcatore desiderato.
2. Premete e tenete premuta la rotellina dei marcatori mentre premete il pulsante Luminosità su o giù per regolare la posizione della riga o della finestra.

#### **Tasti rapidi sulla console per regolare la posizione di righe e finestre**

Premete e tenete premuta la rotellina del marcatore e premete il pulsante Luminosità su/giù



Lato destro della console

### **Regolare la dimensione tra marcatori**

In modalità CCTV, regolate la dimensione di un marcatore facendo quanto segue:

1. Usate la rotellina dei marcatori sul lato destro della console per scorrere fino al marcatore desiderato.
2. Premete e tenete premuta la rotellina dei marcatori mentre ruotate la manopola dell'ingrandimento in senso orario o antiorario per regolare la dimensione della riga o della finestra.

#### **Tasto rapido da console per regolare la dimensione di righe e finestre**

Premete e tenete premuta la rotellina dei marcatori e ruotate la manopola dell'ingrandimento a sinistra o a destra



Lato destro della console

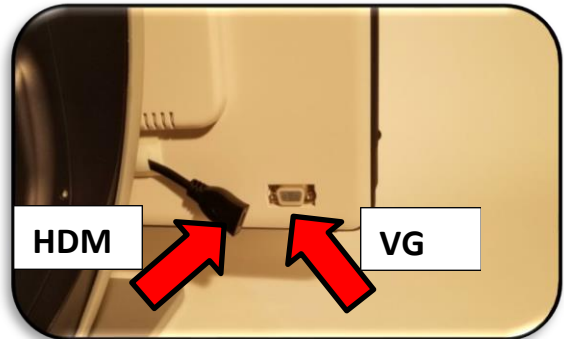


## Interruttore HDMI/VGA

È possibile collegare un computer o un tablet ed usare Merlin elite Pro come monitor del computer per ottimizzare gli spazi sulla scrivania. Quando usate Merlin elite Pro come monitor, i controlli della telecamera (come ingrandimento, modalità colori e marcatori) non avranno effetto sull'immagine del PC.

Sul retro del monitor di Merlin elite Pro troverete una prolunga HDMI ed una porta VGA, dove possono essere collegati un computer o un tablet (potrebbero essere necessarie periferiche aggiuntive).

Usare lo schermo di Merlin elite Pro come monitor equivale a collegare un monitor standard del PC al computer, o collegare un secondo schermo al portatile. Consultate il manuale utente del computer o del portatile per sapere come collegare lo schermo. Lo schermo di Merlin elite Pro supporta risoluzioni fino a 1920 x 1080.



Per passare dall'immagine della telecamera a quella del computer e viceversa, premete e tenete premuto il pulsante Pausa/Play mentre premete Find (Trova)/Invio sulla console. Quando tornate all'immagine della telecamera, continuate a premere Pausa/Play e Find (Trova)/Invio fino a vedere la schermata desiderata. Sono disponibili tre sorgenti video:

- CCTV
- PC Input 1-VGA
- PC Input 2-HDMI

### Tasto rapido da console per l'interruttore HDMI/VGA

Premete e tenete premuto il pulsante Pausa/Play e premete il pulsante Find (Trova)/Invio



## **Blocco messa a fuoco**

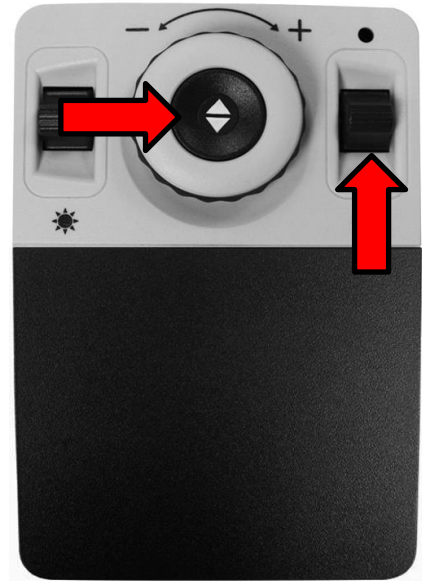
Il blocco della messa a fuoco mantiene la focalizzazione stabile sull'elemento che volete che sia sempre a fuoco, come un foglio, mentre entra qualcos'altro nel campo visivo, come la vostra mano che deve firmare un documento. Questa funzione può essere attivata o disattivata premendo simultaneamente i pulsanti Avanti e Indietro. Per maggiori informazioni, consultate "[Focus bloccato](#)" a pagina 45.

## Menu

Potete personalizzare le impostazioni di Merlin Pro tramite i menu. Questa sezione dà una descrizione di ciascun menu e delle relative opzioni nell'ordine in cui appaiono a schermo.

Per accedere ai menu, fate quanto segue mentre siete in modalità CCTV:

1. Sulla console, premete verso l'alto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova).
2. Ruotate la manopola dell'ingrandimento per scorrere ad un menu o ad un'opzione del menu.
3. Premete il pulsante Find (Trova) per aprire un menu.
4. Attivate/disattivate un'opzione selezionandola e premendo il pulsante Find (Trova). Nero indica che l'opzione è abilitata, Bianco che è disabilitata.
5. Quando un'opzione è definita da un valore numerico, selezionate l'opzione e premete Find (Trova) per visualizzare un riquadro intorno al numero. Ruotate la manopola dell'ingrandimento per aumentare/diminuire il numero, dopodichè premete il pulsante Find (Trova) per impostarlo.
6. Per uscire dai menu, premete verso l'alto e tenete premuto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find o tornate alla modalità CCTV premendo il pulsante centrale sul pannello frontale.



## Introduzione

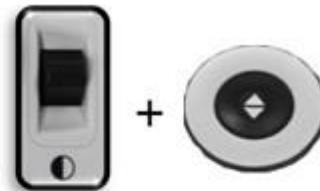
È stato incluso un video introduttivo per dare una panoramica delle funzioni di Merlin Pro. Usate la console per mettere in pausa, riprodurre o uscire dalla riproduzione del video.

Per riprodurre il video dal menu principale, selezionatelo e premete il pulsante Find (Trova). Usate la console in modalità avanzata per mettere in pausa, riprodurre o uscire dal video.



### Uscire dal video introduttivo e ritornare al menu

Per uscire, premete in su e tenete premuto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova)



### Mettere in pausa

Premete in su il pulsante Modalità Colori per mettere in pausa



### Riprodurre il video

Premete in giù il pulsante Modalità Colori per riprendere



## Giochi

Tutti i giochi richiedono l'uso del mouse, che va collegato alla porta USB sul retro di Merlin elite Pro. È possibile aggiungere una seconda porta usando l'hub USB incluso nella confezione. Se non lo avete già fatto, vi sarà chiesto di collegare un mouse prima di avviare un gioco qualsiasi.

- Spostatevi tra i giochi usando la manopola dell'ingrandimento sulla console.
- Per selezionare un gioco, premete Find (Trova).
- Per confermare una scelta, premete Find (Trova).
- Per uscire, premete in su e tenete premuto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova).





Gioco	Descrizione
Sudoku	Il gioco di logica con i numeri
Solitaire	Il classico gioco di carte
Free Cell	Un tipo di solitario
Reversi	Gioco strategico contro il computer su una griglia 8x8
Tic-Tac-Toe	Contro il computer, è il nostro tris
Simon Memory	Metti alla prova la tua memoria ricordando colori e tonalità in sequenza



## Impostazioni

Il menu impostazioni contiene delle opzioni configurabili per migliorare la vostra esperienza d'uso.

- Per spostarvi nei menu, ruotate la manopola dell'ingrandimento.
- Per selezionare un'opzione, premete Find (Trova). Un riquadro nero  indica l'opzione come attiva, bianco  come attivata.
- Per spostarsi alle ultime tre opzioni, selezionate il triangolo in fondo al menu e premete il pulsante Find (Trova).
- Per abbandonare i menu, dovrete selezionare **ESCI** e premere il pulsante Find (Trova).



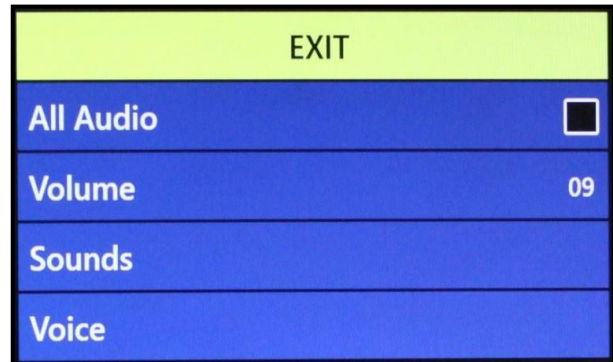
Menu	Azione
Audio	Imposta i suoni dell'hardware, quelli meccanici e le voci.
Schermo	Controlla l'interfaccia utente, le icone e quello che appare a schermo.
Riconoscimento Testo OCR	Determina le caratteristiche del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR), come i colori, le aree e le evidenziazioni.
Imposta Sistema a 50/60hz	Configura la frequenza in base alla vostra zona.
Ingrandim. esteso	Seleziona i livelli di ingrandimento estesi.
Distanza di lavoro	Aumenta la distanza focale ottimale per consentire di aumentare la distanza rispetto al materiale da leggere.
Lingue	Imposta la lingua principale.
Lingua automatica	Imposta più lingue per i testi e i prompt di Merlin elite Pro.
Bilanciamento del bianco	Configura la temperatura del colore ed influisce sulle caratteristiche di visualizzazione dell'immagine CCTV.
Screen Saver	Regola il tempo prima che si attivi lo screen saver.

Menu	Azione
Focus bloccato	Mantiene la messa a fuoco su un oggetto specifico, in modo che l'oggetto rimanga focalizzato anche dopo aver cambiato l'ingrandimento o aver messo altri oggetti nel campo visivo.

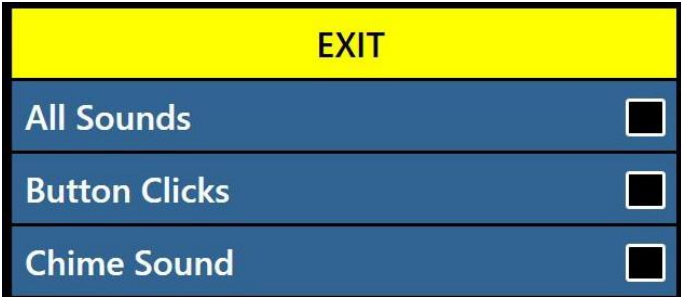
### Audio

Il menu Audio consente di impostare le funzioni e le vostre preferenze sonore.

Le funzioni consistono in suoni e voci. I suoni includono suoni hardware e meccanici, come il click di un pulsante. Il menu **Audio** ha quattro opzioni, descritte nella tabella seguente.



Menu	Azione
Tutto l'audio	<p>Abilita o disabilita tutti i suoni e tutte le voci.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On</b> – sono disponibili tutte le voci ed i suoni predefiniti.</li> <li>• <b>Off</b> – i suoni sono tutti disabilitati e le altre opzioni del menu non saranno disponibili.</li> </ul>
Volume	<p>Imposta il livello di volume predefinito per tutto l'audio (1 è il più basso e 10 è il più alto). Consultate "<a href="#">Volume</a>" a pagina 29 per maggiori informazioni su come cambiare il volume.</p> <p><b>Nota:</b> è possibile usare la rotellina del volume sulla console per aumentare o diminuire il volume. Premete la rotellina al centro per ripristinare il volume al valore predefinito.</p>

Menu	Azione
Suoni	<p>Attivate o disattivate queste opzioni premendo il pulsante Find (Trova):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tutti i suoni (on/off)</b> – Abilita o disabilita i click dei pulsanti e gli altri suoni.</li> <li>• <b>Click pulsanti (on/off)</b> – Abilita o disabilita esclusivamente i click dei pulsanti.</li> <li>• <b>Chime (on/off)</b> – Abilita o disabilita esclusivamente gli altri suoni.</li> </ul> 
Voce	<p>Selezionate tra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tutte le voci (on/off)</b> – Abilita o disabilita i prompt sul sistema.</li> <li>• <b>Voce per i menu (on/off)</b> – Abilita o disabilita i prompt nei menu di sistema.</li> <li>• <b>Voce per i messaggi (on/off)</b> – Abilita o disabilita i prompt per tutti i messaggi a schermo.</li> <li>• <b>Avvisi (on/off)</b> – Abilita o disabilita i prompt per i messaggi TTS che avisano di alcune situazioni come “Nessun file trovato” o “Documento salvato.” Include anche i messaggi OCR, come “Allineare il documento all’interno del riquadro.”</li> <li>• <b>Genere (maschile/femminile)</b> – Specifica il genere della voce usata per dare riscontro vocale. Se viene mostrata solo una scelta, significa che per quella lingua è disponibile una sola voce.</li> <li>• <b>Velocità della voce (livello velocità)</b> – Specifica la velocità usata dalla voce per leggere. Durante la lettura, premete la rotellina dei marcatori al centro per ripristinare la velocità al valore predefinito.</li> </ul>



## Schermo

Le impostazioni dello schermo controllano l'interfaccia utente, le icone ed altre visualizzazioni di Merlin Pro, come descritto nella tabella seguente.

Menu	Azione
Messaggi a schermo	Specifica se volete che appaiano i messaggi a schermo, comprese le notifiche di sistema e software, gli avvisi ed i messaggi di attenzione. Quando le luci sono accese, ad esempio, il messaggio sarà "Luci ON," o quando salvate un file, "Salvataggio...," così come "Esportazione completata" e "Impostazioni di fabbrica ripristinate."
Luminosità	<p>Selezionate il livello di luminosità (1-10) per lo schermo e l'interfaccia utente.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Selezionate <b>Luminosità</b>. Il livello corrente verrà mostrato all'interno di un riquadro.</li> <li>1. Premete il pulsante Find (Trova).</li> <li>2. Ruotate la manopola dell'ingrandimento a sinistra per abbassare il livello, a destra per aumentarlo.</li> <li>3. Premete il pulsante Find (Trova) per impostare il nuovo valore. Il riquadro non apparirà più intorno al numero.</li> </ol>
Icone e visualizzazioni	Abilita o disabilita la visualizzazione delle icone delle luci e dello scorrimento, come Luci on/off, o le icone che indicano l'anteprima, l'immagine dal vivo o il fermo-immagine.
Marcatori di riga	Abilita o disabilita i marcatori di riga verticali o orizzontali, che aiutano a focalizzarsi su parti di testo quando si è in modalità CCTV.
Marcatori finestra	Abilita o disabilita i marcatori finestra verticali o orizzontali, che aiutano a focalizzarsi su parti di testo quando si è in modalità CCTV.

*Enhanced Vision*

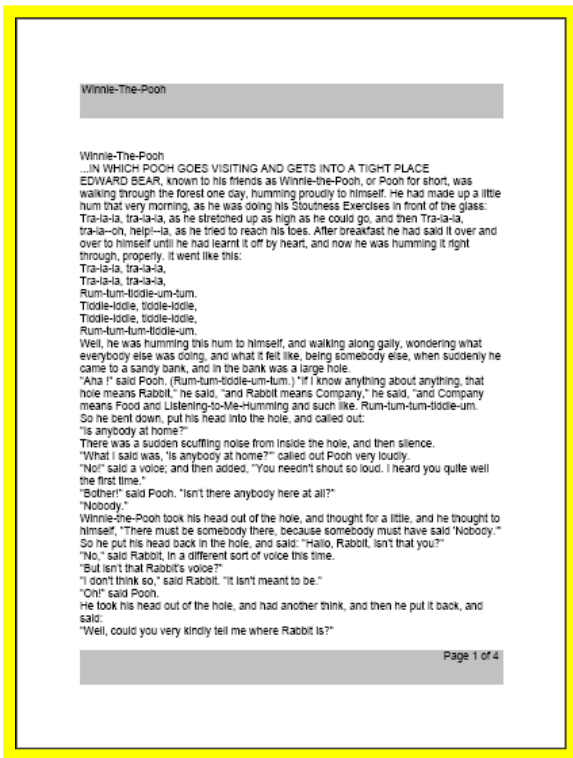
<p>Modalità Colori Preferite</p>	<p>Selezionate le combinazioni di colore che possono essere scelte tramite l'uso del pulsante Modalità Colori sulla console o sul pannello frontale del dispositivo. Il dispositivo viene fornito con diverse combinazioni di colore predefinite che possono essere cambiate successivamente. Consultate "<a href="#">Cambiare i colori</a>" a pagina 30.</p>
----------------------------------	---

**Riconoscimento del testo OCR**

Specificate in che modo volete acquisire il testo usando le opzioni della tabella seguente.

Menu	Azione
Riquadro guida	Imposta il colore del bordo mentre si è in modalità OCR. Il riquadro vi aiuta a posizionare il testo prima di una scansione OCR.
Individuazione aree	Determina come vengono identificate le aree—se con riquadri o numeri. Il testo scansionato verrà suddiviso in blocchi chiamati aree per aiutarvi ad organizzare il contenuto.
Colore del bordo delle aree	Specifica il colore dei riquadri usati per identificare le aree.
Evidenziazione in lettura	Specifica il colore del riquadro della parola che viene letta in modalità riproduzione OCR.
Suono OCR	Determina il tipo di suono che viene riprodotto dopo una scansione OCR.
Attributi OCR	<p>Per scegliere tra un'elaborazione più veloce o più precisa per l'OCR.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Prestazioni migliori</b> usa un metodo di elaborazione studiato per dare un buon risultato OCR in tempi relativamente rapidi. Se il documento che si sta elaborando usa un tipo di carattere comune e non è molto complesso, questo è il metodo da scegliere.</li> <li>• <b>Maggior precisione</b> è stata studiata per dare risultati più accurati, ma per farlo l'elaborazione del testo sarà più lenta. Se la vostra preoccupazione è principalmente rivolta alla precisione con cui l'OCR riconosce il testo ed il documento è complesso ed usa caratteri piccoli, raccomandiamo di usare questa opzione.</li> </ul>

Menu	Azione
Modalità OCR	<p>Selezionate il modo in cui viene mostrato il testo dell'OCR:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modalità immagine a pieno schermo</b> – mostra l'immagine della scansione e la suddivide in aree. Guardate l'esempio qui sotto.</li> <li>• <b>Modalità testo a pieno schermo</b> – Mostra una versione digitale del testo scansionato. Occupa tutta la schermata, in un'unica colonna. Questa è l'impostazione predefinita.</li> <li>• <b>Modalità Testo a singola riga</b> Mostra una versione digitale del testo scansionato. Occupa una sola riga a schermo ed applica il massimo ingrandimento possibile.</li> </ul>



Anteprima immagine

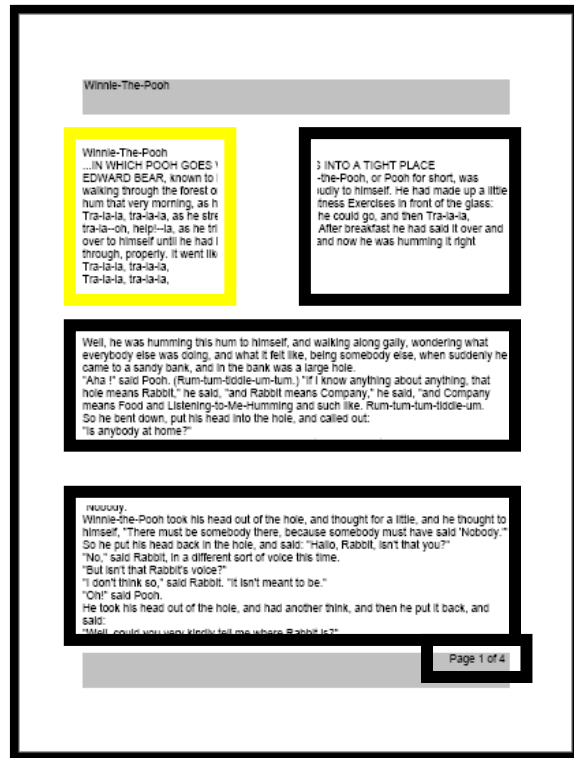


Immagine elaborata

### **Impostare il Sistema a 50/60 Hz**

Questa opzione configura la frequenza dello schermo in base alla vostra zona. Se notate un fastidioso lampeggio nell'immagine potrebbe essere necessario modificare la frequenza:

1. Selezionate **Imposta Sistema a 50/60 Hz**.
2. Premete il pulsante Find (Trova).
3. Ruotate la manopola dell'ingrandimento a sinistra per **50** o a destra per **60**.
4. Premete il pulsante Find (Trova) per impostare la frequenza.

### **Livelli di ingrandimento estesi**


Selezionate questa opzione per raggiungere un ingrandimento fino a 73.0x, che è il massimo ingrandimento possibile sul dispositivo.

### **Distanza di lavoro**

Selezionate questa opzione per aumentare la distanza di lavoro rispetto al materiale che si legge. Questa funzione è particolarmente utile quando si visualizza un oggetto che è molto vicino alla telecamera, come ad esempio dei testi molto voluminosi.

### **Lingue**

Questo menu imposta la lingua principale predefinita per Merlin elite Pro. L'impostazione predefinita è italiano. Tutti i testi ed i prompt saranno visualizzati nella lingua selezionata. Per cambiare la vostra preferenza, fate quanto segue.

1. Selezionate **Lingue**.
2. Premete il pulsante Find (Trova).
3. Ruotate la manopola dell'ingrandimento fino a raggiungere la lingua desiderata. Per vedere altre lingue, selezionate il triangolo in fondo al menu e premete il pulsante Find (Trova). 
4. Quando è selezionata la lingua desiderata, premete il pulsante Find (Trova). Un quadrato nero al fianco dell'opzione indica che quest'ultima è attivata. Dopo un attimo, la schermata del Sistema passerà alla lingua selezionata.

### ***Lingue automatiche***

Per attivare questa funzione, selezionate **Lingue automatiche** e premete il pulsante Find (Trova). Una volta attivata questa funzione, apparirà una casella al fianco di ogni lingua in elenco. Selezionate tutte le lingue che vi servono.

Con questa funzione, verranno automaticamente rilevate e lette più lingue durante l'OCR senza dover ripristinare una lingua in particolare. Verranno rilevati i caratteri specifici per ciascuna lingua in qualsiasi parte del testo, ed una volta completata la procedura, la sintesi vocale inizierà a leggere usando la lingua corretta.

Questa funzione è consigliata per chi legge materiale in più lingue o passa spesso da una lingua all'altra. Se tendete ad usare una sola lingua, vi raccomandiamo di lasciare disabilitata questa opzione.

Consultate "[Cambio rapido lingue](#)" a pagina 26 per maggiori informazioni.

### ***Bilanciamento del bianco***

Questa opzione configura la temperatura del colore ed influisce sulla visualizzazione dell'immagine a schermo. Le opzioni sono:

- **Auto** – regola automaticamente l'immagine in base all'ambiente.
- **Normale** – colori reali.
- **Calda** – imposta l'immagine per tonalità più calde, tendenti al rosso, al giallo, ecc.
- **Fredda** – imposta l'immagine per tonalità più fredde, tendenti al blu, al porpora, ecc.

### ***Screen Saver***

È possibile regolare il tempo prima che venga azionato lo screen saver, oltre a poterlo disattivare. Lo screen saver viene attivato dopo un certo periodo di tempo quando il dispositivo non è in uso e la telecamera non rileva nessun movimento.

- **Imposta tempo dello Screen Saver** – specifica per quanto deve rimanere inattivo il dispositivo prima che subentri la modalità screensaver. Le opzioni sono 5, 10, 20, e 30 minuti.
- **OFF** – Abilita o disabilita la funzione di screensaver.

### **Focus bloccato**

Il blocco della messa a fuoco mantiene una focalizzazione stabile quando puntate su un elemento in particolare, come un foglio, mentre qualcos'altro entra nel campo visivo, come una mano con una penna per firmare il foglio. Quando è attivo, la distanza focale rimane bloccata. Se riposizionate del materiale nel campo visivo, potrebbe non essere perfettamente a fuoco.

**Nota:** viene comunque eseguita un'operazione di messa a fuoco automatica dopo l'ingrandimento anche quando è azionato il blocco della messa a fuoco.

#### **Tasto rapido da console per l'autofocus o il blocco della messa a fuoco**

Premete simultaneamente i pulsanti di navigazione Avanti e Indietro sulla console per attivare o disattivare il blocco della messa a fuoco



### **Aiuto**

Il menu Aiuto descrive i pulsanti sia in Modalità Base sia in Modalità Avanzata.

Per uscire da questo menu tramite console, premete e tenete premuto verso l'alto il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Trova.



## Libreria

La libreria viene usata per memorizzare immagini, pagine e libri.

### Salvataggio dei file

È possibile salvare un'immagine come foto, pagina o libro:

- **Immagine** –in modalità OCR, premete e tenete premuto il pulsante Salva.
- **Pagina** –in modalità lettura OCR, premete e tenete premuto il pulsante Salva. Quando richiesto, selezionate **Pagina**.
- **Libro** –In modalità lettura OCR, premete e tenete premuto il pulsante Salva. Quando richiesto, selezionate **Libro**. Vi sarà chiesto di selezionare un segno di spunta verde per aggiungere pagine o una croce rossa quando avete terminato. Per creare un libro, salverete più scansioni in un solo file.



### Accesso alla libreria

Per accedere alla libreria in modalità CCTV o OCR, premete e tenete premuto il pulsante Libreria sulla console in modalità avanzata. Poi, selezionate **Immagini** o **Documenti** usando la manopola dell'ingrandimento per selezionare l'icona, e poi premendo il pulsante Find (Trova).

Quando selezionate **Immagini**, verrà visualizzata la figura di ogni file immagine salvato.





Quando selezionate **Documenti**, sarà necessario scegliere ancora **Pagina** (pagina singola) o **Libro** (pagine multiple). Sarà visualizzata un'anteprima del file.



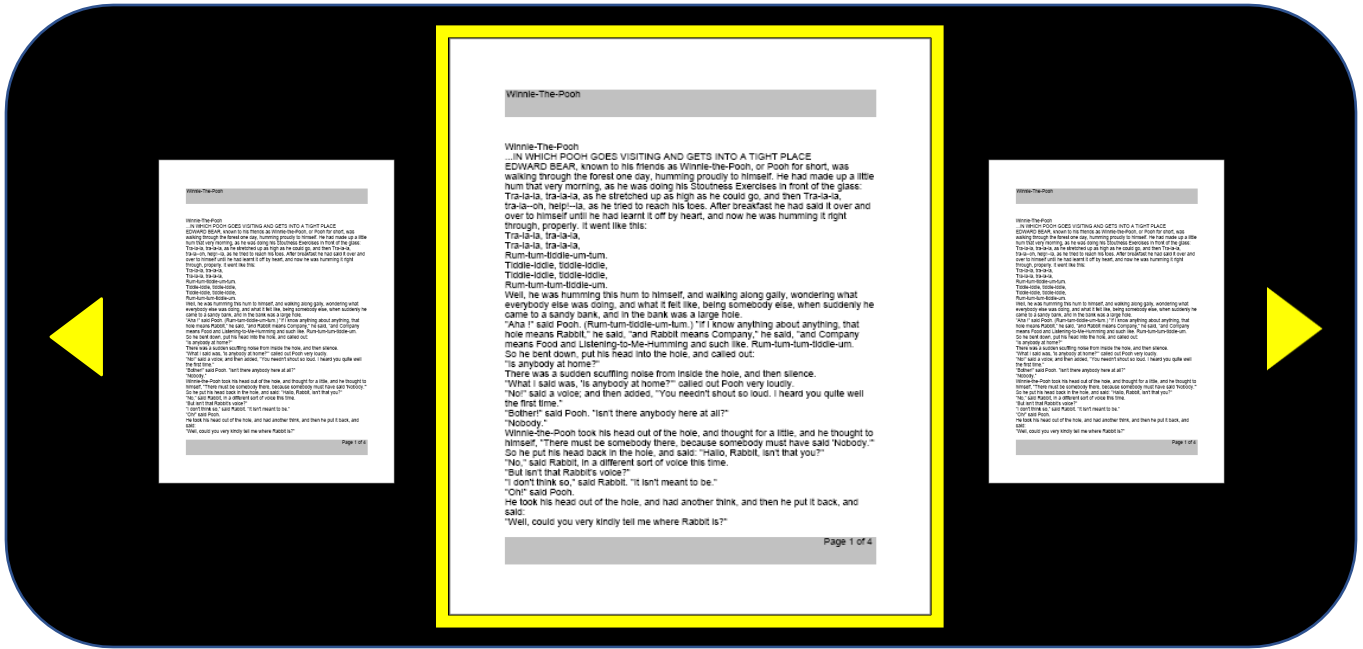
### ***Visualizzazione delle opzioni nel menu Libreria***

Le opzioni del menu Libreria vengono mostrate quando selezionate **Libreria** dal menu principale. Usate queste opzioni per visualizzare, importare, ed esportare i file che avete salvato come immagini o documenti.



### Visualizzazione dei file salvati

Usate la manopola dell'ingrandimento per muovervi tra i file salvati. Le anteprime delle righe successive e precedenti cambieranno non appena vi spostate. Premete il pulsante Find (Trova) per selezionare un file ed avere un'anteprima delle immagini o iniziare la lettura dell'OCR per i documenti.



### Spostarsi in un libro (Avanti e indietro)

Per muovervi in un libro dovrete simulare il cambio pagina usando delle scorciatoie per andare alla pagina successiva o precedente. Per andare avanti, premete e tenete premuto il pulsante Play mentre premete il pulsante Avanti. Per andare alla pagina precedente, premete e tenete premuto Play mentre premete il pulsante Indietro.

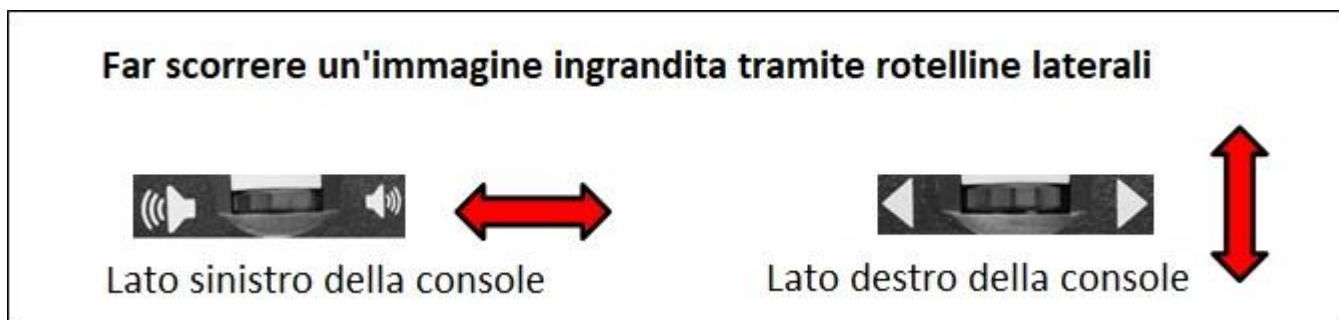
### Scorciatoie per andare avanti e indietro

Premete e tenete premuto il pulsante Play mentre premete il pulsante Avanti o Indietro



## Visualizzare le immagini

Le opzioni di selezione colori e di ingrandimento sono le stesse anche quando guardate le immagini. Inoltre, lo scorrimento consente di regolare il campo visivo per l'immagine salvata. Usate le rotelline laterali sulla console. Spostate la rotellina del volume sulla sinistra per spostare il campo visivo a sinistra e a destra. Spostate la rotellina dei marcatori sulla destra per spostare il campo visivo su e giù.




## Scaricare file su una chiavetta USB

Per esportare file e documenti su una chiavetta USB, sarà necessario collegare l'hub USB a due porte (incluso nella confezione) ed inserire una chiavetta USB nella porta USB disponibile. Ci sono tre modalità: un file alla volta (opzione **Esporta file**), tutte le immagini (opzione **Esporta tutte le immagini**), o tutti i documenti (opzione **Esporta tutti i documenti**).

### Esportare i file

Per esportare un file alla volta, seguite questi passaggi:

1. Andate su **Menu di sistema > Libreria > Esporta file**.
2. Selezionate in che formato sarà esportato il file (.txt, .rtf, .jpg, .pdf o .doc) e premete il pulsante Find (Trova).
3. Selezionate **Esporta** e premete il pulsante Find (Trova).
4. Selezionate l'icona **Immagini** o l'icona **Documenti**, poi premete il pulsante Find (Trova).
5. Selezionate l'immagine che volete esportare.
6. Premete e tenete premuto il pulsante Salva per 2 secondi. 
7. Una volta esportato il file, sarà visualizzata l'icona di salvataggio ad indicare che l'immagine è stata salvata sulla chiavetta USB.

EXIT	EXIT
View Pictures	.TXT <input checked="" type="checkbox"/>
View Documents	.RTF <input type="checkbox"/>
Import Files	.JPG <input type="checkbox"/>
Export Files	.PDF <input type="checkbox"/>
Export all Pictures	.DOC <input type="checkbox"/>
Export all Documents	Export
Delete All Pictures	
Delete All Documents	

### ***Esportare tutte le immagini***

Per esportare automaticamente tutte le immagini salvate, seguite questi passaggi:

1. Andate su **Menu di sistema > Libreria > Esporta tutte le immagini**.
2. All'attivazione, sarà visualizzata l'icona di salvataggio ad indicare che state scaricando le immagini.
3. Una volta terminato, verrà emesso un suono per avvisarvi che potete rimuovere la chiavetta in sicurezza.



### ***Esportare tutti i documenti***

Per esportare automaticamente tutti i documenti salvati (pagine e libri), fate quanto segue:

1. Andate su **Menu di sistema > Libreria > Esporta tutti i documenti**.
2. All'attivazione, sarà visualizzata l'icona di salvataggio ad indicare che state scaricando i documenti.
3. Una volta terminato, verrà emesso un suono per avvisarvi che potete rimuovere la chiavetta in sicurezza.

### **Eliminare un'immagine**

Quando visualizzate un'immagine salvata, premete la rotellina dei marcatori sul lato destro della console per eliminarla. Appare l'icona di un cestino ad indicare che l'immagine è stata cancellata.

#### **Tasto rapido da console per eliminare un'immagine**

Mentre visualizzate un'immagine, premete la rotellina dei marcatori sul lato destro della console



*Lato destro della console*

### **Eliminare tutte le immagini**

Per eliminare tutte le immagini salvate, fate quanto segue:

1. Andate su **Menu di sistema > Libreria > Elimina tutte le immagini**.
2. All'attivazione, verrà visualizzata l'icona Elimina ad indicare che state cancellando tutte le immagini.
3. Una volta terminato, verrà emesso un suono per avvisarvi che potete rimuovere la chiavetta in sicurezza.



### **Eliminare tutti i documenti**

Per eliminare automaticamente tutti i documenti salvati (sia pagine sia libri), fate quanto segue:

1. Andate su **Menu di sistema > Libreria > Elimina tutti i documenti**.
2. All'attivazione, verrà visualizzata l'icona Elimina ad indicare che state cancellando tutti i documenti.
3. Una volta terminato, verrà emesso un suono ad indicare che i documenti sono stati cancellati.

### **Importare file**

Per importare dei file da una chiavetta USB, sarà necessario collegare l'hub USB a due porte (in dotazione) ed inserire una chiavetta USB nella porta USB disponibile. I formati supportati sono .TXT, .RTF, .JPG, .PDF, e .DOC.

1. Andate su **Menu di sistema > Libreria > Importa file**.
2. Selezionate il formato dei file che state importando (.TXT, .RTF, .JPG, .PDF, e .DOC).
3. Selezionate **IMPORTA** e premete il pulsante Find (Trova). Una volta terminato, sarà visualizzata l'icona di salvataggio.

## Impostazioni di fabbrica

Questo menu viene usato per controllare lo stato ed i numeri di revisione del dispositivo o per ripristinare quest'ultimo alla sua configurazione originaria.

### **Informazioni sul prodotto**

Questa opzione contiene importanti informazioni di sistema, come la versione software, le lingue ed il numero prodotto.

### **Ripristina alle impostazioni di fabbrica**

Selezionando questa opzione riporterete il Sistema alle sue condizioni predefinite. Ripristina tutte le impostazioni personalizzate o le modifiche che avete fatto.

**Nota:** con questa opzione non cancellerete le immagini, le pagine o i libri salvati.

## ESCI

Per uscire da qualsiasi menu, selezionate **ESCI** e premete il pulsante Find (Trova) sulla console. Potete anche premere e tenere premuto in su il pulsante Modalità Colori mentre premete il pulsante Find (Trova).

E' possibile uscire dalla struttura dei menu e tornare in modalità CCTV premendo il pulsante al centro del pannello frontale sotto lo schermo LCD.



## Consigli e suggerimenti

### Migliorare la precisione dell'OCR

Per migliorare la precisione dell'OCR, fate quanto segue:

- Prima di iniziare ad acquisire un documento, assicuratevi che l'illuminazione nella stanza sia distribuita uniformemente sul documento di destinazione. Evitate punti bui.
- Appiattite i libri, specialmente quelli con un dorso importante.
- Per una lettura ottimale, posizionate il materiale da riconoscere all'interno del riquadro guida. È possibile orientare il materiale da riconoscere in qualsiasi direzione affinché rientri completamente nei bordi del riquadro.
- L'attivazione/disattivazione delle luci a LED può migliorare la precisione nel riconoscere determinati materiali. Per attivare/disattivare i LED, premete le rotelline del volume e dei marcatori simultaneamente.
- Provate a passare dalla modalità Prestazioni migliori a Maggior precisione. Andate in **Impostazioni > Riconoscimento Testo OCR > Attributi OCR**. La modalità Maggior precisione riduce il numero di errori nell'elaborazione OCR ed aiuta particolarmente nei documenti complessi.
- Quando volete acquisire oggetti piccoli come lettere o biglietti da visita, mettete un foglio bianco pulito sotto l'oggetto.

### Usare orientamenti multipli

Merlin elite Pro supporta tutti gli angoli di visualizzazione disponibili, sia in orizzontale sia in verticale. Se il documento da acquisire è troppo grande o ha una forma inusuale, è possibile riposizionarlo in altro modo per adattarlo al riquadro guida.

### Riavviare il sistema

Se il Sistema ha un comportamento anomalo, procedete con uno [spegnimento](#) completo (consultate pagina 9) e riaccendetelo. Se l'unità non risponde, ripristinatela premendo simultaneamente il pulsante Find (Trova)/Invio sulla console ed il pulsante di alimentazione sul pannello frontale. In questo modo, il sistema si dovrebbe spegnere immediatamente. Non ripristinatelo a meno che non sia assolutamente necessario.

### Configurare il sistema

Potete usare il menu **Impostazioni** per configurare l'interfaccia utente, i suoni di sistema e lo schermo in base alle vostre preferenze.



## Tasti rapidi da console

Molte operazioni possono essere fatte premendo una combinazione di pulsanti sulla console. La tabella seguente elenca alcune di queste combinazioni.

<b>Modifica</b>	<b>Tasto rapido</b>
Posizione marcatore	Rotellina marcatori + Luminosità su
Posizione finestra	Rotellina marcatori + Luminosità
Dimensione marcatore	Rotellina marcatori + Manopola ingrandimento
Dimensione finestra	Rotellina marcatori + Manopola ingrandimento
HDMI/VGA	Pulsante Pausa/Play + Find (Trova)
Menu	Modalità Colori + Find (Trova)
Tipo immagine	Find (Trova) + Play
Blocco messa a fuoco	Avanti + Indietro
Luci accese/spente	Rotellina marcatori (nel mezzo) + rotellina volume (nel mezzo)

## Risoluzione dei problemi

### Il dispositivo non si accende

Provate questi passaggi:

1. Assicuratevi che l'alimentatore di Merlin elite Pro sia correttamente collegato ad una presa di corrente funzionante.
2. Assicuratevi che le due parti del cavo di alimentazione siano correttamente collegate.
3. Assicuratevi che il cavo di alimentazione sia completamente inserito nel jack DC da 19V sul retro dell'unità.
4. Se usate una ciabatta o una protezione da sovratensioni, assicuratevi che siano accese.
5. Controllate l'interruttore e spegnetelo e riaccendetelo, se necessario.
6. Premete il pulsante di alimentazione sul pannello frontale. Quando l'alimentazione è attiva, si illuminerà una luce blu vicino al pulsante di alimentazione e sulla console.

### Riconoscimento del testo scadente

I suggerimenti seguenti possono aiutare per un'OCR ottimale:

- Pulite il filtro polarizzante nella parte inferiore della telecamera OCR con un panno non abrasivo, in dotazione con Merlin elite Pro (evitate di usare solventi o altri liquidi).
- Assicuratevi che il materiale da acquisire sia stabile e "appiattito". La telecamera potrebbe impiegare qualche secondo per mettere a fuoco l'oggetto dopo che è stato spostato
- Attivate o disattivate le luci a LED della telecamera per provare ad avere un'illuminazione uniforme.

### Text-to-Speech lento

Se l'elaborazione da testo a parlato sembra impiegare troppo tempo, fate quanto segue:

- Spegnete e riaccendete l'apparecchio premendo il pulsante di accensione.
- Se il dispositivo non risponde alla pressione dei tasti, premete e tenete premuto il pulsante di accensione per più di cinque secondi per forzare lo spegnimento. Non rimuovere il dispositivo dalla corrente mentre è in fase di spegnimento.

## **Sostituzione delle lampade a LED**

Nel caso sia necessaria la sostituzione della lampada a LED, contattate il vostro distributore Enhanced Vision.

## **Aggiornamento Firmware**

Per mantenere il dispositivo aggiornato, consultate la nostra pagina di supporto software all'indirizzo

<https://www.enhancedvision.com/support/software/merlin-elite-pro.html>.

## **Assistenza tecnica**

Per qualsiasi domanda o richieste di assistenza tecnica, contattate il vostro distributore Enhanced Vision.

## Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle regole FCC. L'uso è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non causa interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che possono causare delle operazioni indesiderate.

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato soddisfare le limitazioni per i dispositivi digitali di Classe B, che seguono la Parte 15 delle normative FCC. Queste limitazioni sono state pensate per dare una ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo prodotto genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installato come da istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che le interferenze non si verifichino in un'installazione in particolare. Se il prodotto provoca danni alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata dall'accensione o dallo spegnimento del dispositivo, l'utente può provare a correggere l'interferenza seguendo una di queste indicazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito diverso rispetto a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV per avere aiuto

Modifiche non autorizzate al sistema possono invalidare la capacità di usare questo dispositivo da parte dell'utente.

Se il dispositivo ha la possibilità di collegamento ad una TV, dovranno essere usati dei cavi schermati per soddisfare i limiti delle emissioni FCC per i dispositivi digitali di Classe B. È responsabilità dell'utente usare i cavi schermati forniti con l'apparecchio.

## Sicurezza e manutenzione

Per la vostra sicurezza e per usare al meglio Merlin elite Pro leggete queste indicazioni molto attentamente.

Merlin elite Pro è stato progettato per ingrandire e ottimizzare le immagini per migliorare la qualità della vita delle persone ipovedenti. La capacità di questo prodotto di ottimizzare le immagini dipende dalla condizione di ogni singolo individuo e dal suo grado di ipovisione. Merlin elite Pro non ha lo scopo di far recuperare la vista, di correggere le condizioni visive o di fermare la perdita della vista.

### Precauzioni

- Seguite tutte le avvertenze, le istruzioni e gli avvisi riportati sul prodotto.
- Usate Merlin elite Pro su una superficie piatta e stabile.
- Evitate di posizionare Merlin elite Pro su un piano instabile. Potrebbe cadere causando danni all'unità o alla persona.
- Usate Merlin elite Pro solo in ambienti chiusi – NON deve essere esposto a cambiamenti improvvisi di temperatura o umidità. Non posizionate Merlin elite Pro vicino ad un calorifero, ad una stufa o ad aree esposte per molte ore al sole.
- Almeno una volta alla settimana, pulite Merlin elite Pro con un panno morbido asciutto o con panni elettrostatici. NON usate solventi o sostanze liquide sulle superfici in plastica. Non sono necessari ulteriori metodi di pulizia.
- Non usate Merlin elite Pro vicino a materiali o liquidi infiammabili.

## Ulteriori precauzioni per la sicurezza

- Il cavo di alimentazione collegato è un dispositivo di disconnessione per l'apparecchio elettrico. La presa dovrebbe trovarsi vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibile.
- Questo prodotto è dotato di un tipo di presa con messa a terra come misura di sicurezza. Questa presa ha un terzo pin e può essere inserita solo in una presa con messa a terra. Se necessario, contattate un elettricista per sostituire la presa di corrente con una presa con messa a terra.
- Non usate Merlin elite Pro vicino all'acqua. Merlin elite Pro non è stato progettato per proteggere contro i contatti da liquidi di qualsiasi tipo.
- Usate solo l'alimentatore fornito con Merlin elite Pro. Se usate un alimentatore non autorizzato potreste danneggiare i componenti di Merlin elite Pro.
- Se usate un alimentatore diverso da quello in dotazione per Merlin elite Pro annullerete la garanzia.
- Posizionate sempre il cavo della corrente lontano da aree trafficate.
- Evitate il rischio di shock elettrici nel tentativo di disassemblare il dispositivo. Fate riferimento ad un centro di riparazione riconosciuto.
- Assicuratevi di fare i collegamenti corretti con i cavi.

## Trasportare Merlin elite Pro

Prima di spostare il dispositivo, scollegate tutti i cavi di alimentazione e di collegamento. Fate attenzione quando spostate Merlin elite Pro per una breve distanza tra una scrivania ed un piano di appoggio. Assicuratevi di non tirare cavi di alimentazione o di collegamento.

Afferrate il dispositivo solo dalle rientranze che si trovano sotto il leggio.

---

**Attenzione:** non prendete Merlin elite Pro dalla telecamera.

---

## Manutenzione di Merlin elite Pro

Prima di pulire l'apparecchio, assicuratevi che sia completamente spento. Spegnete sempre l'unità premendo il pulsante di accensione sul pannello frontale per cinque secondi, quando Merlin elite Pro non è in uso. Non provate a spegnere il dispositivo scollegando il cavo di alimentazione mentre il dispositivo è in uso.

Quando non usate il dispositivo, mettetelo in standby o spegnetelo. Per metterlo in standby, in modo da risparmiare corrente, premete il pulsante di accensione per meno di cinque secondi. Per pulire l'apparecchio, tuttavia, spegnetelo completamente.

Pulite Merlin elite Pro con un panno morbido asciutto o con un panno elettrostatico. Non usate solventi o liquidi sulle superfici in plastica. Il vetro protettivo che copre la telecamera può essere pulito con il panno in dotazione con Merlin elite Pro.

## Suscettibilità alle interferenze

Potrebbe verificarsi una temporanea degradazione dell'immagine quando Merlin elite Pro si trova sotto ad un forte campo di frequenze radio, scariche elettrostatiche, o disturbi elettrici transitori. Una scarica elettrostatica (causata da elettricità statica) può far oscurare lo schermo. Se succedesse, scollegate l'alimentatore dalla presa di corrente, aspettate 30 secondi e ricollegate l'alimentatore alla corrente.



## Specifiche di Merlin elite Pro

### Misure del prodotto

LCD 24": 70.5 cm x 57.8 cm x 50.8 cm

### Telecamera

Telecamera Full HD 1080p

### Peso del prodotto

18.2 kg

### Intervallo ingrandimenti

Intervallo standard: 2.4x – 41x

Intervallo esteso: 2.4x – 73x

### Alimentazione

Input: 120-240 VAC / 0.3-0.5A (nominale) Output: 19 VDC

Frequenza: 50 o 60 Hz

Consumo alimentazione: acceso, 30W; in standby, meno di 5W; spento, meno di 1W

### Classificazione (IEC 601-1)

Tipo di protezione: Classe 1

Grado di protezione: Tipo B

Modalità operativa: Continua

Intervallo temperature durante l'uso: 0-40°C / 32-104°F

Intervallo temperature per stoccaggio/trasporto: 0-60°C

/32-140°F

### Capacità archiviazione per l'OCR

La dimensione dei file per una scansione OCR varia in base alla densità del testo.

Su Merlin elite Pro possono essere salvate almeno 1000 pagine scansionate.

**Garanzia:** 2 anni

**Nota:** Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.



## **Dichiarazione di garanzia**

### **Dichiarazione di garanzia per Merlin elite Pro di Enhanced Vision**

I prodotti Enhanced Vision sono concepiti per offrire la massima qualità delle immagini, facilità d'uso e assistenza affidabile. Merlin elite Pro è stato controllato e collaudato prima di essere spedito.

Enhanced Vision garantisce Merlin elite Pro per difetti di materiali e manodopera in condizioni di uso normale per due anni dalla data di acquisto originaria.

Enhanced Vision, a sua discrezione, riparerà o sostituirà gratuitamente il prodotto durante il periodo di garanzia. Questo prodotto non è accompagnato da nessun'altra garanzia espressa o implicita.

Questa garanzia non copre quanto segue:

- Difetti o danni derivanti da uso improprio, uso in modo diverso da quello normale e consueto, incidenti o incuria;
- Difetti o danni derivanti da funzionamento, manutenzione, installazione, regolazione, alterazioni o modifiche impropri;
- Difetti o danni derivanti da versamenti accidentali di alimenti o liquidi;
- Tutte le superfici di plastica e tutte le altre parti esposte esternamente che vengono graffiate o danneggiate a seguito dell'uso normale;
- Danni dovuti all'uso di Merlin elite Pro con apparecchiature non fornite né progettate da Enhanced Vision.
- Chiunque usi questo prodotto lo fa assumendosi alcuni rischi, dovuti alla necessità di utilizzare dispositivi per il miglioramento della vista.
- Un'opzione di estensione della garanzia di 2 anni è disponibile entro 12 mesi dalla data di acquisto. Si prega di contattare Enhanced Vision per informazioni dettagliate.



**enhanced**

**vision**  
A VISPERO® BRAND

**merlin** **HD**  
*elite Pro* **OCR**